

目次

初探蘭嶼觀光產業·····	p. 3
達悟族食物及相關習俗之認識·····	p. 2
了解蘭嶼野生動植物與達悟族的關係·····	p. 31
蘭嶼探查·····	p. 45
文明的進與退之敘事探究——以蘭嶼「現代化」進程之我觀·····	p. 73

山海戀學程黑潮壯遊課程期末發表議程

2011/6/25 (星期六) 上午 9:00~12:00

時間	議程內容	地點
8:50-9:00	報 到	人文國中小連廊
9:00-9:15	開幕致詞 人文國民中小學 吳啟新校長 台東鸞山森林博物館 阿力曼館長 淡江大學師資培育中心主任 暨課程與教學研究所所長 游家政教授 致詞	人文國中小連廊
9:15~9:30	開幕音樂會	人文國中小連廊
9:30-11:00	小論文發表： 第一篇：初探蘭嶼觀光產業 第二篇：達悟族食物及相關習俗之認識 第三篇：了解蘭嶼野生動植物與達悟族的關係 第四篇：蘭嶼探查 第五篇：文明的進與退之敘事探究——以蘭嶼「現代化」進程之我觀 第六篇：我的課程冒險敘說：以黑潮壯遊體驗課程為例	人文國中小連廊
11:10-11:20	頒發結業證書	
11:20-12:20	陽光餐會	人文國中小連廊

若遇雨天地點將改在科技大樓一樓

篇名
蘭嶼觀光產業

作者：

江尚蓀

陳敬潔

黃書彥

黃億城

張敦皓

指導老師：

李光莒

壹 • 前言

我們是一群對山.對海都充滿著無與倫比熱愛的年輕人，因此當初選課時我們毫不猶豫的進入了這個課程—「山海戀」。由光莒老師帶領的我們對黑潮的了解越來越深，對之的興趣也是日漸攀升。這次，我們的黑潮行旅計畫是六天六夜遊，目的地是蘭嶼，當老師一提出此計畫時，就引發了我們極大的興趣，尤其是對他們產業的特色和觀光營業方式以及觀光和產業的融合…這些都是我們想知道的，所以我們幾乎立刻就決定了主題，我們這組的主題是「觀光產業」，探討的方面主要是朝觀光的發展.產業的行銷和傳統性，例如:蘭嶼的飛魚.浮潛.拼板舟…等，都是蘭嶼的代表性觀光產業。爲了到當地時，我們能做對蘭嶼觀光產業的分析和比較，所以在行前，我們先上網了解一下當地的各種觀光產業，準備到當地時，再以訪問的方式，比較實地踏查與網路資料的差異。

研究目的：

- (一).了解達悟族的觀光.文化產業
- (二).了解達悟人的生活習慣，藉此了解他們的產業。
- (三).設身處地的感受達悟人的文化。

資料收集方法：

- (一). 訪談當地人
- (二). 觀察景象
- (三).旅行札記

貳•正文

(一) 觀光的定義

世界觀光組織（WTO, World Tourism Organization）對觀光的定義是：離開日常生活居住地，前往其他地方從事休閒、商業、社交或其他目的相關活動的總稱(yahoo, 2011)。

包含了觀光旅遊的三個基本要素：

- 1.旅客從事的活動是離開日常生活居住地；
- 2.這些活動需要交通運輸將旅客帶到目的地；
- 3.旅遊目的地有充分的軟硬體設施與服務等，能夠滿足旅客旅遊準備，以及在該地停留期間的需要。

(二) 觀光資源

1. 對觀光客構成吸引力。
2. 促成旅客消費的意願。
3. 滿足旅客心理生理需求。

(三) 觀光資源的特性(yahoo, 2011)：

1. 觀賞性：觀光資源與一般資源最主要的差別，就是它具有美學的特徵，具有觀賞性的一面。
2. 地域性：各種觀光資源都分布在一定的空間範圍內，都反映著一定的地理環境特點。
3. 綜合性：綜合性主要表現再同一區內多種類型的觀光資源交織在一起。
4. 季節性：觀光資源的季節性是尤其所在地的緯度、地勢和氣候等因素所決定的。
5. 永續性：綜觀觀光事業的發展史，人們不難發現，對於絕大多數的觀光資源而言，都具有永續利用的特點。

以下是我們在當地的訪問內容:

『藍海屋』

訪問者：這邊開店做浮淺的店家不少，那遊客都是做船或飛機來(蘭嶼)的，那你們開的店離漁港和機場有點距離，那客源會穩定嗎？

老闆：不會阿，因為我們是有分啦，浮淺跟潛水不一樣，潛水是有帶氣瓶。

訪問者：沒有經驗的人做潛水，你們會帶嗎？

老闆：要有證照我們才帶，沒有證照的我們不帶，沒有證照就只能作體驗潛水。

訪問者：體驗潛水和潛水的差別在哪？

老闆：深度不會超過十米，就是在十米以上，那有證照我們會帶到外海做潛水

訪問者：我們是前天就到了，我們也有做浮淺的體驗，我們是在漁人部落，我想知道的是，在那邊(漁人)和這裡(藍海屋)的差別在那裡？

老闆：就是看浪啊！下去的地點不一定，像今天浪就還滿大的，那我們就會找地點。

訪問者：所以就是妳們有在帶遊客做浮淺，只是要看浪況找地點!那你們這邊的旺季是什麼時候？

老闆：大概都是七、八月。

訪問者：就是暑假的時候。

我們在這問的問題主要是潛水，在這我們了解到潛水跟體驗潛水的差別，還有他們的客源流量與穩定性。潛水就是會帶氣瓶的深水潛水，體驗潛水就是潛水深度不會超過 10 公尺，他們主要的客源是來自外地觀光客，7.8 月是他們浮潛業的旺季，就是暑假的時候。

『雯雯』

訪問者：就是你們的芋頭冰很好吃阿，那你們是自己種的還是需要批貨？

老闆：我們的芋頭有三分之一是本地的，有三分之二是台灣的，這裡(蘭嶼)的芋頭比較Q 也比較香，滑潤比較夠，所以比例上抓穩了就好。

訪問者：我看到很多的紀念品，那有什麼特別的意義嗎？

老闆：大部份是屬於達悟的圖騰和這裡的稀有動物和植物，比方說像太陽那個圖騰，在我們這邊是屬於幸運的符號，然後每一艘拼板舟前後都有…就是他們所謂的船眼，也叫太陽之眼，因為他們去捕飛魚的時候都是晚上，因為飛魚是夜行性動物，他(飛魚)是趨光性，他會看到很多網，所以都在晚上捕，晚上捕魚得時候，船眼就表示說可以帶光明，魚就會過來，還有那個像人行的土偶，是他們祖靈的影子，那代表的是平安，在船(拼板舟)上有像的浪的圖騰，是海浪的意思沒錯，那畫在船上代表鎮住海浪讓他很平安的行駛在海面上，整個大概就是這樣，還有這邊比較特別的就是珠光鳳蝶啦，蘭嶼角鴉啦。

訪問者：那手做捏陶是你們做的嗎？

老闆：是以前有一個老師，這邊有高中、高職的，帶領他們做的，那邊還有一些編織的，是一些媽媽們做的，拿來這邊拍賣。

參 • 結論：

我們在蘭嶼觀察到的觀光產業，以及訪問後的結果，大部分都跟網路上的資料差不多，不過更深入了一點，例如：「浮潛」在網路上就只有寫浮潛的解釋，但我們在當地訪問時，又瞭解了浮潛.體驗潛水跟潛水的差別，「拼板舟的禁忌」網路上只有寫禁止女性和外地人上拼板舟，不過當地其實因為觀光客的原因，已經有開放一些拼板舟讓女性和外地人體驗，所以觀光產業雖然會讓蘭嶼的經濟發展有幫助，但有些卻破壞了蘭嶼的生態和觸犯禁忌，造成了不良的影響。

參考文獻：

No name (2011) 觀光的定義。2011 年 6 月 20 日取自：

<http://tw.knowledge.yahoo.com/question/question?qid=1305092012053>

升火工作室 (2010) 生火工作室大推荐～～花蓮市尚志路的好滋味 你一定要要來品嚐一番。2011 年 6 月 21 日取自：

<http://tw.myblog.yahoo.com/makutai>

旅程感想：

張敦皓：

這次黑潮行旅，我學到了許多東西，其中讓我印象最深刻的有三項。

第一項是在蘭嶼時，我們小組去了一家餐廳<藍海屋>，是第一次去喔!結果坐在外面閒話家常的三位蘭嶼人，其中一位大哥就說:「你們有上過中橫公路嗎?」，我們答:「沒有，因為太遠了。」結果那位大哥一句話:「真是的，上面很漂亮，走!我帶你們上山。」結果就真的當場開車上中橫公路，雖然雲層都把風景遮住了，但還是讓我體驗到了蘭嶼人的好客跟熱情。

第二項是在台東鸞山布農族部落時，我們這小組的人都很高，而且都是運動高手，結果阿里曼老師卻說身高在 165 以上的人，在深山中都是殘障。起先我們不太相信，但在山中跌倒超過 10 次時，我們也不能不信了，而英彥(身高 160)老師就在山中穿梭自如，這讓我領悟到了人各有所長，矮個子的人也有屬於自己的一片天。



第三項是我們在月洞時，阿美族人請我們吃他們的招牌月桃飯.煙燻飛魚.石板烤肉，都十分美味，飯後還帶來一段他們極具震撼力的傳統音樂，讓我們真的是目瞪口呆啊！



(圖片出自：升火工作室)

黃書彥：

這次的黑潮行旅，我們去了蘭嶼，台東布農族的巒山部落，和花蓮阿美族的港口部落。我們這次去的主要任務是調查各原住民部落的觀光與產業，所以我們前往各地去訪問當地的居民，問問他們的想法。

在蘭嶼的那幾天，我們體驗到完全不同的文化，達悟文化，也學習到了許多事情，尤其是幾件印象深刻的事情，絕對會永遠記在心裡。

首先，我們有去觀看他們在地舉辦的運動會，也順便在那裡的園遊會吃了午餐。那裡的物價比台灣本島貴很多，一個蔥油餅要 50 元，一瓶舒跑要 30 元，害我都捨不得花錢了。在蘭嶼，我們有訪問到從台灣來蘭嶼開店，做生意的人，像是無餓不作 PUB、芋頭冰店，也有訪問到一些達悟人，但是最印象深刻的事，是在藍海屋，有一位蘭嶼人帶我們去參觀氣象站。

那時我們正要進去餐廳，坐在餐廳外面聊天的叔叔，就突然問我們「有沒有去看氣象站？沒有？我帶你們去！」說完馬上就去開他的小貨車，叫我們上車。大概經過了 20 分鍾搖搖晃晃的車程，終於抵達了山頂上的氣象站。那裡的霧非常濃厚，看不太清楚，溫度也比平地涼快很多。進了大門，我們就開始到處看看，但是居然連一個人也沒看到，有種荒廢的感覺。參觀完，拍完照之後，就再次的站上小貨車，開始下山。

蘭嶼的行程結束後，我們離開了蘭嶼，返回了台灣，前往台東。在台東，我們不能使用手機，讓我們更深的體驗山上的生活。

在巒山部落，我們去參觀了森林博物館，看到大自然的美，那裡的森林是布農人的獵場，光是靠這一座森林，就能滿足他們簡單自在的生活，不需要科技，不需要我們熟知的一切。布農人以前是用高大的榕樹，來辨認這塊是誰的土地，但是這些樹，因為氣根的關係，好像總是在變換位置，所以這些樹被稱為「會走路的樹」。

我們晚上到了溪邊洗澡，溪水超冰，剛開始很多人都不想下水，但是最後還是全身泡下去了。載我們過去的布農族大哥，駕駛技術超一流，讓我們坐車的人有了一次難忘的經驗。還有在那裡吃了一頓豐盛的午餐，都是用他們自己的材料煮成的一頓午餐，很有原住民特色，美味極了。

最後的目的地，花蓮港口部落，在那裡短短的幾個小時，看到了很多事情，印象最深的是他們的音樂表演和好吃的晚餐。

他們有唱當地的原住民歌謠，還有利用日常生活用品，演奏出一首很有震撼力的旋律，這種特殊的音樂演奏，我可是第一次看到呢！看得出來他們特別喜歡音樂。他們還有準備一頓超級特別的晚餐，當然也是用那裡的特產，像是芋頭茶、飛魚之類的，但是最好吃的還是他們的烤肉。

吃完飯，大家撐著肚子，前往我們今晚要住的地方，巴歌浪船屋民宿。這個民宿非常特別，因為外觀就是一艘船，可惜我們這組有 5 個人，只好住在隔壁獨棟的 6 人房。沒看到船屋裡面的樣子真是遺憾阿！

隔天清晨，我們就前往最後的活動，搭船出去看看海洋，體驗在海上航行的感覺。我們在甲板上吹著涼快的海風，望著一片合而為一的藍天、藍海，看著那些完全不怕人的海豚在船邊玩耍，其他的時間都在隨著海浪搖擺的船艙裡睡覺。經過了漫長的船程，我們又回到了港口，下船後，我們前往車站，準備坐車回家。

經過了這次豐富的黑潮行旅，我學習到了很多事，在蘭嶼，大太陽底下到處走來走去找對象訪問、看到夏曼藍波安捕魚。在台東，和大家一起欣賞他們珍貴的自然生態，看到布農族是多麼珍惜他們的環境。在花蓮，聽到阿美族美妙的音樂表演，吃到他們為我們準備的當地晚餐。這些事都讓我深深感受到原住民的熱情、幽默感，也讓我留下許多難忘的經驗。

陳敬潔：

這次的黑潮行旅讓我十分驚訝，原因一是，當出發前十週突如其來的旅行計畫令我措手不及，讓我們準備了九週，原因二，當旅程結束，我發現學到的東西意外的多。

我們出發前一天得知船故障，於是大家提早一天出發，晚上八點大家已整裝待發，於是就出發了。

蘭嶼，是台灣的一部分是，台灣的離島，屬於台東縣，當地居住的原住民為達悟族，達悟人是海洋民族，他們不能一天看不到海，當大家下船時，我們已經筋疲力竭，但還要走一段路，才能到達蘭嶼國小休息。

一整段路程中，我看到許許多多景象是台灣本島很難看到的，如曬在家門口的魚乾，羊在路上散步，還可以看到沙灘上有拼板舟。

拼板舟，顧名思義就是幾片木頭拼起來的舟，當飛魚季來臨，達悟人挑燈夜

戰的在海上捕飛魚。

到達蘭嶼國小，大家休息了一陣子，就要去玩浮潛，那是我第一次看珊瑚，琳瑯滿目的珊瑚讓我看得不亦樂乎……。

這次的黑潮行旅，我發現了三件事，第一件事就是坐船一定要吃避暈藥，因為不吃的話非常容易吐。

到達鸞山部落後，我們開始了兩天一夜的活動，當地的原住民是布農族，阿力曼熱情的招待我們，我們心驚膽戰的走了一趟森林博物館，又品嚐了當地的風味午餐，到了晚上還去溪邊沖澡。

到了第二天我們去山上野炊，還要帶著要做成杯子的竹子，崎嶇不平的小路，走起來不免有一點膽顫心驚的感覺，驚心動魄的山徑之旅讓我了解山是很難征服的，可不能亂穿一雙鞋就可以爬

第二件事就是當我們到達鸞山部落和大港口部落時，他們都很樂情的招待，我們不像想像一樣的惡名昭彰。

最後我們去了大港口部落，當地的原住民為阿美族，雖然只待半天不到，但我們吃到了許多美食，還看了他們精彩的音樂表演。

跟阿美族說再見後，我們到了一間民宿，叫做<巴歌浪>，雖然我們要住六人房，但是有浴室和冷氣，真的很棒了。

第三件事就是原住民們有很多都是我們可以學習的，如他們的打獵.捕魚.音樂.幽默.還有說話的技巧。

大家都小看了原住民，其實他們腦海裡蘊含的智慧可是學富五車，如果有時間，其實可以了解一下。

黃億城：

這次的黑潮學習之旅我學到了非常多東西，其中有幾項讓我印象深刻

第一個.就是在蘭嶼的(藍海屋)，它是一家餐廳。藍海屋的老闆，問我們有

沒有去中橫公路上面的氣象站看風景，我們就說我們沒上去，因為太遠了所以沒上去，老闆就說上車，我帶你們去。老闆開車一路狂飆，不到十分鐘就到了氣象站，上面的霧很多，我們看了十分鐘又一路坐車往下衝，最快好像有一百公里的時速!!最後就在藍海屋吃晚餐(好吃)

第二個.是浮淺。我們看到了很多海洋生物和七彩珊瑚，在還沒下水時我們大家熱得要死，因為我們都有穿防寒衣(熱~)，但是一下水，海水就灌到了防寒衣(冷)可是習慣就好了。我有看到一隻大約六十公分的魚。一隻章魚和很多的海膽，反正就是非常非常的漂亮

第三個.是在鸞山的原始森林博物館。有好多好多的大榕樹，我們有爬其中一棵長在石頭上的大榕樹，我覺得非常的好爬，我爬了四次，有點累~但是很好玩!!!

江尚蓀：

週四傍晚，山海戀課程的老師、家長和學生，都在人文國中小集合，這次的黑潮行旅對我們來說意義重大，代表著我們這三學期從最初黑潮的接觸與了解，到最後的尋找專題找資料，每位同學都是很認真的準備，當然，也有部分的同學，在課程中學習的不夠透澈，因而無法參與這次的行旅。晚上，出發的前一個小時，光莒老師集合大家，做行前的裝備檢查，小隊分組，大致都和找資料時的組員一致。

學校集合完，老師、家長和部份同學，說了自己的行前感想，就浩浩蕩蕩的出發了，在路上，我們一路上都在聊天，就這樣到了恆春，我們在後壁湖下車，休息一下，搭船的時間快到了，大家慢慢的往乘船處出發，上了船，我坐在二樓，剛出發就睡著了，快到達蘭嶼，也醒了，下了船，大家開始往蘭嶼國小出發。

到了蘭嶼國小，我就在廣場上睡著了，一直到下午，要去浮淺了，男生和女生分開，男生先換好裝備，教練教我們處理蛙鏡，暖身完，大家就下水去了，教練先帶我們繞一圈，海底世界，真的很漂亮，底下也有許多的魚類，浮淺完，等等要見夏曼•藍波安。夏曼•藍波安跟我們介紹了拼板舟，晚上，有些人沒有帶乾糧或泡麵，大家一起討論，施教練在晚上送來了兩鍋飛魚湯，兩盤飛魚，讓我們很感動。夏曼•藍波安在傍晚出航去捕飛魚，晚上回航，我們到港口等他，一進港，我們好幾個男生上前去幫忙，看著夏曼•藍波安處理飛魚，也一一介紹，回到國小，躺在廣場，看著星星，第一天就這樣結束了

第二天，要去爬大天池，我們分兩批，快的人一批，體力較差的一批，我是在第一批，老師沿路上也為我們介紹了達悟人以前的地盤劃分的方法，沿途的生態，我們也沿途拍照，到了大天池，一陣一陣的霧飄了下來，休息後，正要下山，第二批也剛剛到了，下山打打鬧鬧，回到了學校，在涼亭休息小睡，下午，分組行動，要做自己的專題了。我們開始找店家做訪問，第一間藍海屋，老闆是達悟人，做完採訪，就決定要在那用晚餐，第二間，芋冰店，那裡的芋冰，很好吃，訪問結束時，還買了冰吃。路上攔到一輛便車，要前往運動會會場，問他為什麼很多車都沒有掛牌，他說因為都過了報廢的期限，所以不用掛牌。到了會場，找東西吃，就前往下一間店，無餓不坐，剛開始沒有車經過，慢慢的往目的地走，不久就遇到了小貨車，上車就往無餓不坐出發，訪問時，老闆剛好在睡覺，是由店員回答我們，她也對我們很好奇。我們看時間覺得差不多了，開始走回去，第四間店，豆芽菜，很有趣的店名，在那裏休息一下，往藍海屋前進。到達時，老闆問我們有沒有上去氣象站，我們說沒有，老闆很熱情的說要帶我們上去。氣象站霧濛濛的，但還是很謝謝老闆的熱情。晚餐，大家有說有笑的用餐，離開時，也把瓶中信寫好了。



第三天，要離開了，做完校園清潔，收拾好了就依各小組的梯隊，自行出發前往乘船處。走著走著，遇到其它小組的，也一起上車前往乘船處。到達開元港不久後就上船，一路睡回本島。下船後，本來想說搭不到公車，結果還是等了一陣子。上車，坐了很長的距離，轉車，下車，轉車，下車，搭火車，在火車上，聊天的聊天，睡覺的睡覺，到了台東，前往岩灣國小，住宿在那。

第四天，早上自己去找早餐吃。在火車站，要將自己組這幾天的經歷表演出來，很有趣。下午，上鸞山部落。去看了會走路的樹，很壯觀。鸞山部落上，要選出一位領導者，要和阿力曼老師溝通，必須經過領導者，在大家的推舉下，我成為了第一天的領導者，阿力曼老師說領導者會有佩刀在腰間，老師就把他腰間的刀拿下，幫我綁上，刀的意義就是責任。再來阿力曼老師帶我們去山裡看看，我則是要管理好隊伍，剛開始還不習慣，後來漸漸的習慣了，比較自在一點。晚上要洗澡，老師帶我們去溪邊洗澡，剛下去很冷，但後來離開水面，身體都熱了起來。回到部落。大家圍著營火，老師開始說起故事。晚上，老師還帶我們去看附近的生態，看到青蛙(樹蛙)，還有蛇(赤尾青竹絲)。要升火在屋子裡，老師有教我們如何生火，就這樣，大家都回到各自的小屋去修習了。我和平文下來找老師，和老師敬酒，老師問我們說要不要和巡守隊員去巡守？我們說好，老師說完要注意的事情後，我們就出發了。巡守隊員身上帶著獵槍，有幾次試著將動物打

下來，都失誤了，最後，在下山時，看到了竹雞，打到了，我們把竹雞帶回去，處理一下，烤一烤就拿來吃了。

第五天，清晨，我早早起床，因為要幫大家煮早餐。大家都起床後，女生幫忙煮早餐，男生清潔環境。吃完早餐，而我一天的領導者的角色，做完了，要換人做了，先說了這一天份的領導感想，再讓大家選出新的領導者，新領導者是平文。要去爬山了。出發前，要先開槍，是爲了跟祖靈告知我們要入山了，槍手是我，我瞄了一下後，開槍打中了目標，跟祖靈說完後就出發了。跟上第一批後，阿力曼老師帶我去看他做的抓山豬陷阱。到了吃飯的地方，我因爲有點累就在旁邊休息，下山時，我和老師先下山，等大家都到了，聚集到草地，要種樹在那，我覺得對我意義重大。之後，大家圍著圈，說這兩天的感想，老師也有教我們八部合音，很好玩，也很困難。老師他們帶我們打麻糬，很好玩，麻糬很好吃，剛做好不久就吃光了。吃完後，集合，準備要過火，過火代表著我們長大成熟了，老師突然把身上的刀卸下，然後說，這把刀跟我二十年，現在我要將它轉交給光莒老師，那個瞬間，現場給我的感覺是很感動的。過完火，回到小屋，拿起自己的裝備，我們要下山了，要離開鸞山部落，前往阿美族，在遊覽車上，大家都累了。在阿美族，他們教我們灑網，看似簡單的動作，做起來一點都不簡單，再來他們實地下海爲我們做示範。晚上，是吃原住民風味餐，阿美族也很熱情，很容易打成一片。吃飽後，他們還爲我們準備了表演，他們的表演都是樂器和歌聲，很好聽。要前往住宿的地點，巴歌浪民宿，洗了個舒服的澡，整理一下就上床睡覺了。

第六天，出發前往石梯坪漁港，我們要出海到蘇花公路崇德段的外海，再返回花蓮港。在船上，不時的往水裡看，看能不能看到海豚，或著不同的魚類，果然，不負眾望，出現了三批的海豚，牠們好像很喜歡跟在船邊，與船嬉戲。到了清水斷崖，景觀真的很美，沒有停留太久，我們就回航了。回航時不少人因爲累了就在船上休息。回到了漁港，前往火車站，現在我們要結束這趟旅程了。

篇名:

達悟族的食物及相關習俗

作者:

陳予晴
徐家媛
楊沛生

指導老師:

李光莒老師

壹 · 前言

(一) 研究目的

隨著人類社會發展的腳步，各種食物、食材變得幾乎隨處可得。晚餐時間到了，想吃台灣的牛肉麵，或是想吃義大利的比薩，還是想吃中國的北平烤鴨，只要騎著摩托車到街上逛一逛，就可以買到所想要的美食。不過，有些食物，卻是平常市面上看不到的。

所以當我得知，有機會可以前往蘭嶼時，我最興奮的就是可以嘗到他們特有的美食。現在我們回到宜蘭了，也真的吃到我期待好久、一直想嚐嚐的食物。所以，我們將要告訴您，有關達悟族食物的製作方法及相關習俗。

(二) 研究方法

1. 文獻參考
2. 實地參訪
3. 網路資訊
4. 訪談記錄

貳 · 正文

達悟族是海洋的民族，不僅生活在迷人的蘭嶼上，也活在他們對於海洋的熱愛及對魚類的尊重。在蘭嶼上的那兩天半，我們都感受到了到他們的熱情與生活中的和諧。達悟的代表就是「飛魚文化」。每年的三月是他們迎接隨著黑潮而洄游的飛魚的一個開始，舉行招魚祭，再來就是他們忙著只捕飛魚的時間，一直到七月，他們才停止補飛魚。因為信仰的關係，飛魚是被視為上天賜予的，是被用敬畏戒慎的心而對待，幾乎所有的歲時活動都是和飛魚有關，而飛魚季只捕飛魚的原因是為了要尊重飛魚神。他們每天都乘著美麗的拼板舟划出港口，帶著尊重魚類的心態灑下漁網。怎麼說呢？達悟人是非常尊重海中的生物。他們不會過度捕殺，每次捕魚都只取適量回家。在不同的月分補不同種類的魚，是個很聰明又可以保護魚類的傳統做法。

(一) 海鮮

1. 達悟族對魚的分類

達悟族將食用的魚類分成男人魚、女人魚、和老人魚，男人魚大部分都是魚皮粗糙、味腥、淺黑或灰色的魚種，女人不准食用；女人魚是魚皮細嫩、顏色美麗鮮豔，像是花紅色或是白色的魚種，任何人都可以食用；而老人魚通常是黑色、腥味很重的魚，只有老人可以食用。(Xuite, 2009)、(No Name, 2011)

以下是我們在蘭嶼時，訪問夏曼·藍波安老師的對話：

訪：我們今天在浮淺時，還是分不出男人魚、女人魚、老人魚。這樣在達悟的方法是怎麼區分？我們知道它跟吃魚然後跟這個文化是有關係的。

藍：漂亮的魚就叫做女人吃的魚啊。

訪：漂亮叫女人吃的魚？

藍：不漂亮的魚就是男人吃的魚。女人吃的魚在的達悟話叫做「真正的魚」。

訪：真正的魚？

藍：男人吃的魚叫做不好的魚。我們的話。

訪：可是男人做了比較多勞動，為什麼男人吃不好的魚？

藍：我們尊重婦女。

訪：尊重婦女。所以達悟族是一個非常尊重婦女的民族。

2. 飛魚的料理

隨著飛魚品種的不同，料理的方式也不一樣。黑翅飛魚曬乾後就可以食用，而白翅、紅翅、斑翅飛魚在曬乾後還需要用火烤才能食用。「Kalalaw」，也就是小飛魚，是只有小孩食用的；而「Loklok」是老人吃的魚，因為肉質較差的關係，小孩和婦人不宜食用。(Xuite, 2009)

飛魚乾的製作方法很簡單，捕完魚、把船拖上岸後，就開始用竹片把魚鱗刮去。為什麼要在一上岸就去鱗呢？因為據說，魚被帶回家後再去鱗，鱗會變得很硬、很難處理，所以大家都習慣在港口去鱗。這就是為什麼在港口有著很多很多乳白色的鱗片，一灘一灘的聚在地上，隨著風，輕輕的飄逸。

再來，回到家後，就是開始處理飛魚了。先拿刀把飛魚沿著脊椎骨由尾到頭剖開，有魚骨的話在魚身外面劃三刀，若要去魚骨的話在魚腹內劃兩刀去骨。再來就是去除內臟，直接用手把內臟、卵拔出，眼睛只要用拇指按一下，就會掉出。魚眼睛達悟族也會食用喔！食用方法是用海水泡過，生吃，而魚膘、魚卵另有吃法。

魚處理好後，用水沖乾淨，然後抹鹽。有些人會用刷子塗抹，才會均勻。上鹽的原因是因為這樣魚才能保存長久，是個很天然的方法。再來要把魚串起來。以前的達悟人習慣，白天捕的魚串在眼睛，晚上捕的串在腹部，但現在很多都忽略了這個習俗，不管白天黑夜，都照他們習慣的方式串魚。在紅頭，似乎串在眼睛會被罵得很慘，但是還是有些人會依照傳統而掛在眼睛。(痞客邦, 2009)

接下來就把魚掛在家門前啦！一排一排的魚乾，走到哪裡都看的到。一股股魚腥味在部落裡飄散，但是是那種很香、很好吃的魚乾味，令人陶醉。



紅翅飛魚 (圖片引自: 自然生態學習網)



斑翅飛魚 (圖片引自: 蘭嶼民宿 - 福亞恩之家)



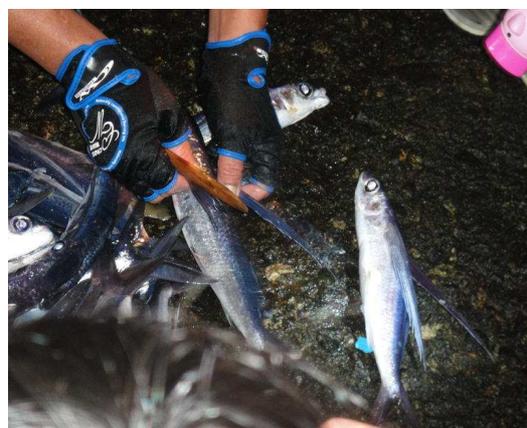
黑翅飛魚 (圖片引自: 國一海洋博物館)



白翅飛魚 (圖片引自: 我愛寶島)



用刷子在處理過後的飛魚上塗抹鹽



夏曼·藍波安老師示範去鱗



處理好，上完鹽的飛魚---是串在眼睛



飛魚眼睛 (圖片來自: 自然生態學習網)

(二) 農作物

達悟族在種植農產方面以芋頭和地瓜為主，不管是祭典還是平常生活都和它們相關。在糧食方面只求「足夠」。自古以來，他們的生活非常簡單樸素，主食是以甘薯及芋頭為主，副食大部分是野菜和海魚。

1. 芋頭

芋頭對達悟人來說是非常重要的。不僅是主食，還是祭祀造船時，非常需要的食材。他們有種特殊、聰明、方便又環保的方式，用來種植水芋，叫做循環種植法。當他們需要食用時，到田裡將水芋取出，然後在芋頭的四分之一處砍下（近葉、莖部），帶回那四分之三，其餘的四分之一連莖帶葉留在原處，三個月後，又可收成。種植芋頭是達悟女人的工作，男子絕對不可以參與，除非是單身漢，不然就是不尊重女性的行為。每個女人處理芋頭的方式不同，因為這些技術是由媽媽傳授給女兒，一直到女兒嫁出門為止，但也有親朋好友互相教導，所以每個人的技術都不太一樣。

在達悟族的觀念裡，芋頭是最好的日常食物。在數多年前，在地瓜被發現以前，達悟族就是以芋頭和魚類為生。芋頭的食用方法很簡易，可以水煮清蒸，也可以製成「Nimai」，也就是我們所謂的芋頭糕，是在達物各種喜事，像是新居落成或是新船下水都必須準備的應景食品。各種喜慶都必須用到大量的芋頭、豬、和羊、等等，用來慶賀和分贈親友。在製作拼板舟時，也需要用到大量的芋頭。(夏曼·奇伯愛雅，2008)

以下也是摘取自我們訪問夏曼·藍波安老師的對話：

訪：為什麼別人的拼板舟上有圖案，你的沒有？

藍：呃…因為我比較懶惰，我種的芋頭比較少。你做這個船要堆滿了芋頭。

訪：那是祭祀嗎？

藍: 是, 祭祀。

訪: 要祭祀。

藍: 因為船是有靈魂的。



路邊的芋頭田 遠看



路邊的芋頭田 近看

2. 小米

小米是達悟族主要用來祭祀用, 但有時候也會拿來作其他用途。像是荒年時期時, 會靠著家裡平日儲存的小米過活; 在祭典時, 男子會把小米搗碎給客人食用; 新舟下水典禮時, 主人會把比較結實、大顆的小米從莖部捆綁, 然後把它和船身頂端的芋頭放在一起祭祀, 主要目的是為了炫耀主人今年的收成很好。

採收小米時, 部落裡的族人都會穿著傳統服裝到小米田裡, 一邊收成, 一邊唱著讚頌小米的傳統歌謠, 以下為傳統的小米歌 (謝福美, 2011):

*imowa raotnamem ji panatan so maodka manlin sodeponan kaokmamoy kalegeyan
somasoad tanomangai sicapiya nokaown ipalaliosos dinaorod, nomalangangaya vavaiowa
tao, do sinamorangan na nopiyavehan.*

小米呀! 我將你種下在這, 祈願你結實豐碩, 蔓延至整個小米田, 我祈願你長大成熟, 讓我們收割滿載, 讓我們歡喜鼓舞為你祝賀。

小米的收成若很順利的話, 主人會邀請親朋好友來參與家中的「mivaci」, 也就是傳統的搗米祭典。主人還會宰一頭豬表示慶祝, 並分送給親朋好友。

小米的食用方法可以是用水煮, 把小米放入煮開的熱水裡, 然後不斷攪拌, 一直到小米煮熟, 成黏稠狀為止; 也可以是煮小米稀飯, 比較簡易; 另外, 還可以把小米用木臼搗爛後直接食用。

小米還可以用檳榔心包起來，折成像小船的模樣，用繩子綁起來，掛在小孩的脖子上，讓小孩玩弄，餓的時候還可以直接食用，是老人哄小孩的方式，現在只有在大船下水典禮時用來哄小孩用。

(三) 調味料

達悟人的食物非常清淡，主食芋頭和地瓜常常只是用白開水煮熟後直接食用，有些人則會利用海水蒸、煮魚，調味。達悟人把海水替代為鹽，煮湯、植物時非常的美味，也可以灑在魚乾上，防治臭味和腐爛，讓魚乾放一段時間都不會壞。每天使用的鹽，是用椰子殼裝著海水，放到屋頂上曬乾，所得到的鹽。很天然、很環保吧!

(四) 家畜養殖

達悟族還是有飼養羊、豬、雞、等家畜，但大多是用來祭祀，而不是食用、繁殖為主，也代表族人的資產。羊大部分都是採放牧的方式，放在自己父系群牧場。因為是放在牧場，所以不用建羊舍，也不用刻意去照顧，只需要在要祭祀時抓回來屠宰。他們還有剪羊耳的習慣，用來做標記，各父系群有自己的記號。豬和雞是在家飼養，每天餵食芋頭或地瓜的莖葉。豬舍在路邊常常有，但也常有母豬帶小豬「逃離」豬舍，在路上行走。雞則讓牠在路到上行走，所以也會有母雞帶小雞過馬路的情景。有些家會鋪稻草在角落，讓雞直接住在那裡。達悟族相信吃雞蛋會失去生育能力，所以通常雞蛋會放在原處讓牠孵化。



豬舍裡的母豬和小豬



牧場裡的羊兒們



路邊一隻很親近我們的羊 有剪耳



被禁足的雞群

(五) 檳榔

檳榔、椰子、等等其他的野生水果，是達悟人的小吃，而其中吃檳榔是他們最大的嗜好。在家裡也吃、在工作也吃，不管在哪裡，都看得到吃檳榔的人，因為這對他們來說是非長正常的。每一家都有一套吃檳榔的用具，是一種圓形、用竹子編成的小籃子，像待客用的水果盤一樣。籃子內放著新鮮的檳榔、一把小刀、甘草末、還有一個內盛石灰粉的小葫蘆。吃檳榔時，用小刀把檳榔剖開，刮一些甘草末放進檳榔，在表皮塗抹一些石灰，然後放在嘴裡慢慢咀嚼，很有特殊的滋味。當大家聚在一起時，就會把這個小竹籃放在大家面前，輪流遞送食用，好像喝酒的點心，是他們唯一的招待品和消遣品。

(六) 禁忌

達悟族人在飲食上並沒有太多的禁忌與禮俗，一般在進餐時都是等全家聚集同時開動，傳統上是不用碗筷而以手取食，喝湯則是端起公用的鍋、陶碗就口而喝，雅美人在吃飯時嚴禁交談，更不可以說不吉利或污辱他人的話。吃飯是以食具來區分階級，在這方面雅美族可算上是台灣原住民食具分類最嚴格的，例如以使用者為主就分男人用、女人用、老人用，如果使用者弄錯了，就要立即打破丟掉，才能讓家中六畜興旺以避免不幸。還有，吃魚的鍋子、碗盤和吃飛魚的碗盤必須分開，因為傳說從前飛魚神曾經託夢給部落裡的長老，告訴他吃飛魚不可以和其他魚類共用碗盤，不然是非常不敬的，於是老人就宣傳出去，也就形成了這個習俗。

叁 · 結論

在達悟，我們吃到許多當地的食物，例如：飛魚湯，飛魚乾、芋冰……等等，個個都讓我們印象深刻，他們雖然受到一些外來文化的影響，不過，最具代表性的食物以及有關食物的禁忌都有流傳下來，例：飛魚乾以及煮飛魚的鍋子不能和其他的混用，您也許不難發現，他們對自己族內文化的重視以及堅持，反觀我們漢人，有些特別的習俗現在也不管用了，像是農曆的正月初七，本來是要吃豬腳麵線，但是，隨著台灣的主要產業改變，人們的生活習俗也跟著改變，也許我們漢人真的應該向比我們還早居住在這片土地上的人們學學他們的堅持！

註

1. 組員楊曄沒有參加黑潮之旅，只是當我們在編輯論文時，有幫忙找資料、統整資料，因此還是我們的組員，不過沒有放入心得。
2. 我們也有去鸞山和港口部落，但因時間不夠及資料不足的關係，我們就沒有放入此論文。

肆、 參考資料:

田哲益 (2002)。台灣的原住民達悟族，台北：台原。

田哲益 (2002)。台灣原住民歌謠與舞蹈，台北：武陵。

田哲益 (2001)。台灣原住民的社會與文化，台北：武陵。

田哲益 (2003)。台灣原住民生命禮俗，台北：武陵。

No Name (2011)。達悟族。2011年6月21日取自:

http://163.20.170.9/~aboriginal/new_page_27.htm

痞客邦 (2009)。蘭嶼 飛魚乾。2011年6月21日取自：

<http://simagaga1972.pixnet.net/blog/post/27744435>

夏曼·奇伯愛雅 (2008)。雅美族的芋文化。2011年6月21日取自：

<http://siyapenjipeaya.pixnet.net/blog/post/18324786>

Xuite (2009)。雅美(達悟)族 – 飲食文化。2011年6月21日取自：

<http://blog.xuite.net/yikinki123/123123/28211023>

謝福美 (2011)。達悟族的小米文化。2011年6月21日取自：

* 無特別標示的照片都來自人文國中小，有參與黑潮之旅的學生們 *

伍·心得

(一) 陳予晴

這趟黑潮之旅，我不只學到文化差異的不同、原住民獨特的生活方式、等等之類的知識，還學到更多更多事必須用「體驗」才能領悟到的經驗。這些知識和經驗對我來說，不只是將來可以用到的東西，更是我寶貴的回憶。

在我第一次踏上蘭嶼土地的那一天雖然烏雲密布，不過我的心裡卻是個大晴天。我一下船就跟好奇的小兔子一樣，這裡看看，那裡望望，還很高興的低頭看看平穩的地面，畢竟我才剛在搖晃不穩的船上度過了漫長的兩個半小時。在往蘭嶼國小的路上，我的相機一直猛拍，因為每一個事物對我都是獨特、新奇的。

蘭嶼國小的建築方式和一般學校不同，很寬暢，給我的感覺是非常舒服的。我喜歡他們學校後面就是一望無際的大海，讓我不管心情多壞，吹著海風，朝湛藍的海洋和灰暗的天空交界之處望去，慢慢的，原本在擔憂什麼，在煩惱什麼都拋到腦後。

有一晚，我獨自躺在乾淨的涼亭下，看著無光害的天空，那滿天的星星對著我擺出各式各樣的表情，。海風，輕輕的撫過我的臉，猶如絲綢般柔順。過了不久，感動的淚水就溢了出來。好美，好柔，好舒服。

離開蘭嶼的那一天，天空放晴了。天空像是調色盤上被水稀釋的水藍色顏料，那一絲一絲的白雲為天空做為裝飾。在天下面的海和台灣的並不同，這裡的海清澈可見底，又藍又綠的海水一波一波的打在岩石上。一艘艘紅白的船停靠在碼頭，為稍後要出航做準備。雖然我依依不捨的望著海平面，非常不想離開這座美麗的島嶼，但我知道我不能因為留戀而放棄接下來更多的美景、更多等著我去體驗的事物，所以我只好一邊吃下暈船藥，一邊默默的和蘭嶼道別。

在布農族更是一個特別的經驗。為了要體驗沒有3C 產品的生活，老師們把大家的手機收去了。我的手機是我的安全感，這兩年來它時時刻刻跟著我，不是在床頭，就是在我左邊的口袋裡。沒了它，不只少了個安全感，還讓我少了重要的時間概念。

布農族的群體生活方式是由大家一起選出一個領導者，然後領導者再選出他的左右護法。我們的結果是選出江尙荊為領導者、我和陳平文為左右護法。其實，不管是當領導者還是左右護法都是非常困難的。若我們整個山海戀的學生加上老師是羊的話，那尙荊就是牧羊童，而我和平文就是牧羊犬。管秩序是我和平文的任務，加上處理一些小事，如：「廁所在哪裡？」之類的問題。所以那天晚上，

我和他聲音都沙啞了。睡覺時間到了，可是問題還是一大堆。我就在女生屋和廚房之間跑來跑去，因為布農族的老師們在廚房休息、聊天。有一次我跑去時，看到尙蓀和平文站在那裡，手上拿著獵槍。原來他們跟著老師去打獵，獵了一隻竹雞回來。我就跟著他們去男生屋的外面，看他們烤著那支竹竿上的雞，跟他們聊天。不一會兒，烤好了。竹雞肉很有彈性，好吃唷！只是腥味好重...

隔天我們和布農族的老師們道別，離開這座美麗的山，往阿美族前進。道別時，當阿力曼老師把跟著他二十年的刀送給光莒老師時，我感動得熱淚盈眶。

那天晚上，我們欣賞了阿美族的表演。那打擊樂真的好棒，好好聽。不只這樣，還表現出他們部落裡的生活諸事，很棒！他們的歌聲更是令人感動、讓我非常想再聽一次。我們那天晚上住在巴歌浪船屋民宿，我覺得它是非常棒的一個地方。等其他女生先洗澡時，我跑到樓上吹海風、聊天，很舒服呢！

隔天去賞鯨豚時，看到了很多離我們很近的海豚。雖說我很高興，但我也覺得很傷心。最近水污染越來越嚴重，很快的，牠們就要通通消失了。好可惜...我很想跟更多、更多的人分享，像是我的弟弟、我剛出生的外甥女、我將來的小孩、還有更多更多沒看過這麼美麗的生物的人...

這趟旅行，我真的學到很多，也領悟到很多。星空的美、當左右護法的忙碌、阿美族動人的歌聲、海豚即將消失...等等。這些獨特的感受，我相信，是我一輩子永遠都不會忘記，永遠想到時都會懷念的回憶。



離開前的美景 --- 左上方的雲是否有點像飛魚？

(二) 楊沛生

這趟旅程，我學了很多，過程中組員難免有爭執，但是我們不但平平安安的回來了也帶著滿滿的收穫走完了這趟旅程……

在蘭嶼，我們感受到達悟人的人情味、他們的親切、他們的善良；我們看見了達悟人爲了環境所做的努力，看見了湛藍的海、翠綠的山，蘭嶼雖然不大，但裡面充滿著人情味和笑聲，沒有都市的擁擠，也沒有汙濁的空氣，只有單純的山、海、人。

在鸞山，我們體驗到幾乎式完全自然的生活，沒有手機，更沒有3C 產品，連洗碗都是用沙子和樹葉洗，吃的肉是他們獵來的，菜也是摘來的，全部都是野菜；我們去布農族獵徑的時候，還要邊走邊拔蕨類，作爲中午的食材之一；我們在布農族看到阿力曼老師爲了保護這片原始林所做的努力，他甚至不惜放棄家產，也要保護珍貴的原始林，這種精神，非常令人敬佩。

在港口部落，我們看到阿美族人的熱情、親切；他們表演的合唱及音樂令我驚艷，沒想到人聲居然可以配合到那種淋漓盡致的地步，所有人的聲音就好像同一個人發出來的，非常和諧，與完美；「者播」(升火工作室的表演團體)的配合也令我驚訝，沒想到，他們日常生活用的東西也可以當成樂器，雖然沒有弦律，也沒有音調，但，一切都非常和諧，那種感覺，不同於我一般聽到的樂器，非常特殊，無法取代。

這趟旅程，我學了很多，留下的回憶也很多，這次出遊，對我來說，必定會留下深刻的記憶；對我們來說，也會留下永難忘懷，且深刻的記憶……

(三) 徐家媛

這次去蘭嶼還蠻讓我驚訝的，因爲蘭嶼交通都沒管制，隨時可以飆車，也不用戴安全帽，也沒紅綠燈，生活也很平靜，每天都可以吸到大自然的味道，感覺好好，哪像台灣的都市，動不動就有一些不好的空氣和汙染，能在蘭嶼過三天就覺得很高興，我們住在蘭嶼國小，也算不錯的事了，因爲那裡的水是全蘭嶼最好喝的水，那裡的水是從山上下來的水(山泉水)，喝起來甜甜的，我從沒喝過這種水，感覺超棒的。

在蘭嶼我最深刻的是小組行動，各小組要達成各組的任務。我們這組先攔車，感謝好心的叔叔載我們到椰油國小。到了目的地後，我們要先找吃的，當天在椰油國小有運動會，旁邊有設很多小吃。我們吃了麵線和飲料，我覺得還蠻克難的，因爲我們在石頭堆旁吃飯，不過還蠻好吃的。吃飽後我們就沿著環島公路走，走著走著，時間也快下午了，我們這組還沒決定好晚餐，剛好附近有一家雜貨店，我們這組決定晚餐就吃泡麵了。其實蘭嶼的店面很少，沒幾家雜貨店，好不容易看到就買了。蘭嶼國小離椰油國小其實很遠，所以我們決定用攔車的方式，到達目的地，我才發現蘭嶼人的好心。不管來回只要攔一下就會有人願意載我們，而且要攔貨車，才坐得下。我們這組是第一個回到蘭嶼國小的，覺得很無聊，有人就提議說：「要不要去海邊看看？」我們組員全數同意，

所以就去了潮間帶玩。湊巧碰到英彥老師、咏欣老師他們，就跟他們在海邊烤肉、烤飛魚和煮了我們的泡麵，晚餐就這樣，簡簡單單的，不過烤肉還蠻好玩的說!所以才說今天是最深刻的一天。

浮淺這次是我第二次來浮淺，感覺都不一樣，我發現原來蘭嶼的沙灘那麼乾淨，海水也一樣。

再累也要走下去，只要堅持一定會走得到。

我覺得這六天最累的應該是去爬山吧，爬蘭嶼的大天池，一開始還有體力往前爬，到了最後就慢慢沒體力了，我很想放棄，但一旦放棄就要重頭來過，我告訴自己再累也要下去，我一定會撐過去，我沒想很多，我只想到，我曾經走過這段辛苦的路，也學到許多東西，我反而覺得高興，也有所收穫。

我覺得最感動的事，是去臺東時住在阿力曼老師的屋子裡，他提供很多東西給我們使用，在最後我們要離別時，送了光莒老師一把跟了他二十年的刀，當下大家都快哭了出來，真是太感動了。

結論就是，我在蘭嶼發現很多事物，認識了很多植物、飛魚的種類，在台東學會布農族如何與自然和平共存，在花蓮認識阿美族如何捕魚的，知道有一群人認真的保護台灣的海洋，保護這些海中的精靈---海豚。

「了解蘭嶼野生動植物與達悟族的關係」

作者:

邱俊霖。人文國中。

鄧奕廷。人文國中。

指導老師:

李光莒老師

研究動機

從《黑潮三部曲》開始，我們開啓找尋自己心中海洋意象的一把鑰匙，在那黝黑的逕流之中，映射著屬於黑潮子民的堅韌生命特質。不同的種族，不同的生物在不同的經緯度中澆灌自己獨有的文化與生存意義，而我們則在不同文本間交流彼此的認同與感動，一切都因為與「海」作生命的連結。在夏曼·藍波安的筆下展現了一個海洋民族、黑潮之子的本色，我們藉著這樣的文本，看見夏曼·藍波安深情地描寫蘭嶼的海、海與人的關係，以其獨特的達悟文法描繪飛魚，鬼頭刀，男人魚，女人魚、老人魚、魚與祖靈、魚與海、魚與語言、魚與智慧、魚與信仰、魚與貧窮、魚與人性、魚與生活、魚與拼板舟等等，深刻地剖析自己、族人生活的內心世界與周遭事物。夏曼·藍波安說：「樹是山的孩子，船是海的孫子，大自然的一切生物都有靈魂，無論是伐木造船或是出海捕魚都要祝福這些有生命的靈魂。」對達悟子民來說，海的吟詠是無盡的詩篇，海既是達悟人的母親也同時是父親。達悟人在母親的波濤催眠曲中入夢，卻也在父親的懷抱中找到一切的生存本領與族人賴以維生的生命寶藏，更在滔天巨浪中找到自我生命的意義與學會尊重自然的本質。掩卷深思，作為同是黑潮子民的我們，更希望從此延伸視野的起點，從海洋開始直視生命的本質(引自李光菖老師，2011)

在光菖老師的山海戀課程，提供了一個環境讓我們去認識、學習面對大自然的態度，更提供了一個難得的機會，讓我們到蘭嶼直接地感受、體驗異族文化。

我很榮幸能躋身於去蘭嶼的隊伍，因為這需要長久的努力，以及面對並通過許多的考試，才有機會成行。

研究目的

1 找到蘭嶼重要動植物與達悟族的關係

(我很好奇蘭嶼有如此豐富完整的生態環境，達悟人是如何善用蘭嶼島的資源，並衍生出什麼關係。)

2 了解蘭嶼的動植物及達悟族禁忌、思維

3 知道蘭嶼的生態圈，包括山(動物、植物)以及海(軟體動物、棘皮動物、刺絲胞動物、魚類)的部份

資料收集的方法

文件分析

田野調查(攝影、訪查、實物分析、觀察)

行旅札記

研究過程及方法

1.坐船親自到蘭嶼，去體驗當地人的生活文化

2.訪問當地人食衣住行與動植物之關係，並藉此了解他們對母體文化的看法

正文

達悟族居住的蘭嶼島是一座火山島。整個島幾乎都是山地，而且大部分都被熱帶雨林覆蓋。

(1)找到蘭嶼重要動植物與達悟族的關係

1 達悟族人在飛魚祭時所使用的獨木舟，是利用蘭嶼島上特有的數種建造而成，船底使用台東龍眼樹、蘭嶼赤楠、蘭嶼福木；欖仁舅、台東龍眼、大野牡丹、蘭嶼肉豆蔻、綠島榕、台灣膠木、麵包樹、糙葉榕以及蘭嶼赤楠等等……為船首船尾及船板的材料；達悟人不使用鐵釘，他們使用小葉桑製所成的木釘，選用小葉桑的原因是因為遇水會膨脹，才不會脫落；縫隙則使用蘭嶼花椒及馬尼拉麻填補；欖仁、台東龍眼、麵包樹、蘭嶼赤楠和白榕可以拿來做船艙支架；白榕、綠島榕及羅漢松則為舵的材料。

2 飛魚是達悟族最重要的魚類，牠們也不是普通的魚，而是神明賜給的魚。他們會將飛魚的內臟剝出，曬製成飛魚乾。(見下圖 圖為飛魚乾)



3 達悟族人最喜歡吃的野生動物，就是冬天會躲在岩洞或樹洞裡的白鼻心，其認為白鼻心是鬼所飼養的，因為每一隻白鼻心的耳朵都有鬼所做的記號。

4 達悟族有放養山羊的習慣，他們採放養的方式，不餵飼料、不蓋畜舍，只有在需要宰殺時才會抓回去，所以蘭嶼隨處可見山羊，他們沒做任何記號，是以體型、齒型等辨認是否是自家的羊。(見下圖 圖為成群的山羊)



5 芋頭是達悟人的重要食物，是他們的主食。在蘭嶼，芋頭田是隨處可見，但是達悟人卻能好好利用芋頭的特性，並用最少的資源種植。他們種一批芋頭可以種五年，當他們要吃芋頭時，就將芋頭的莖切下來一半，上半部繼續種，下半部拿來吃。他們也與台灣種的稻米一樣灌水，再種些只會長在水邊的植物(如小毛蕨，越橘等)來擋雜草進入及鞏固田埂，這樣既能達到需求，又能減少農藥使用，這是達悟族的生態智慧。(見下圖 圖為芋頭田)



6 台東龍眼樹可以用來建造房屋、拼板舟，果實也可以吃，用途非常多。

7 蕁麻科(如落尾麻、山黃麻)的植物可用來製做達悟族的傳統服裝，除此之外，也能做釣魚繩、揉碎塗在蛙鏡上，以防止蛙鏡起霧。(見下圖 圖為蘇老師在解釋

山黃麻的用途)



8 濱槐的葉片搗碎後可充當洗潔精(洗頭、洗身體、洗碗等等清潔用途)。

9 八丈芒是達悟族人的祈福驅靈植物，也能製作籬笆，以前曾經用來標示土地。

10 雞屎藤有許多功效，其中葉子可以治痢疾、拉肚子、治咳嗽、感冒及風濕。

11 蘭嶼肉豆蔻的種皮是肉豆蔻的代用品，能有健胃、驅風的功效，也能治暈車、暈船、感冒、筋骨痠痛，聞起來還有芳香。

(2)了解蘭嶼的動植物及達悟族禁忌、思維

達悟人也因四面環海，又以捕魚為生，所以就發展成一個獨一無二的海洋文化，因此，達悟族的禁忌就與海洋有很大的關係。

達悟族的禁忌不一定有科學的証實，很多的禁忌是爲了能永續使用自然資源而流傳下來的，所以達悟族的禁忌其實蘊藏著很多的生態觀。

1. 食用時口感不好或是食後具有澀麻感覺的毛足陸方蟹、斯氏酋婦蟹或銅鑄熟若蟹等，長相不好看的裸掌盾牌蟹等等，都禁止食用。

2. 男人對於摺痕厚紋蟹、光手酋婦蟹、隆背瓢蟹這三種蟹類是不能食用的。因爲摺痕厚紋蟹在捕捉時，會在潮間帶繞著岩石跑，很不好捉。而且就好像男人互

相打鬥時會一直繞這對方，或仇恨時會跟蹤對方一樣。所以男人不能食用，除非打鬥結束或達到目的時，勝利的一方才可食用。

3. 在婦女懷孕或育嬰時，男人要到潮間帶採集螃蟹時，一定要抓到細紋方蟹，若不幸沒有抓到，表示小孩會夭折。如果採集時第一眼就見到環紋金沙蟹那表示孩子會得到最好的祝福---長壽。如果第一眼是看到長趾方蟹，那表示小孩得到「能像此蟹一樣的勤快、有精神」的祝福。但萬一第一眼就看到四肢不完整有缺陷的螃蟹，或海鰻、醜陋的海洋生物，那表示他的小孩容易早夭，或日後將遭遇不幸或不順。

4. 蘭嶼角鴞、夜鷲、珠光黃裳鳳蝶，是魔鬼的靈魂；蛙及鰻不可以吃，否則會死在魚腹；綠蠟龜不宜食用，否則小腿肚會有醜陋的皺紋。

5 蘭嶼秋海棠的花梗被當成不可食的，他們認為會造成聾啞，所以即使被當成食物，花梗可以被保留並產生種子。

6 細葉鰻頭果及披針葉鰻頭果是種很好的薪柴，但是只有受尊敬的人才可使用，一般人用會被笑，但是因為比較少人用，所以才沒有被砍伐殆盡。

7 婦女採食螃蟹時，也有一些信仰，例如在小孩子滿週歲之後，育嬰婦第一次在海邊採集螃蟹時，須穿著披風禮服。採集完時還須在海邊呼喚小孩子的名字，以便召回小孩子的靈魂。回到家時，小孩子必須要有打噴嚏的現象，才表示小孩子的靈魂有回到家中。否則母親必須繼續至海邊呼喚其名字，直到小孩子打噴嚏為止。

(3)知道蘭嶼的生態圈(山)

在這次的行旅中，我發現了許多生物，其中山的部份，在天池最為豐富，蘇老師說蘭嶼的森林在台灣最像雨林，其生物物種當然就非常多樣性。

動物

- 1 蘭嶼角鴞
- 2 蘭嶼縱條天牛(見最下圖)
- 3 大圓斑球背象鼻蟲
- 4 待查種
- 5 草蟬(見下圖)

- 6 胡蜂
- 7 青銅金龜
- 8 待查種
- 9 山羊





草蟬



蘭嶼綜條天牛

植物

- | | | |
|---------|-----------|--------|
| 1 台東龍眼樹 | 6 大花堅木 | 11 野牡丹 |
| 2 蘭嶼赤楠 | 7 林投(見下圖) | 12 山黃麻 |
| 3 欖仁舅 | 8 芋頭 | 13 雞屎藤 |
| 4 蘭嶼福木 | 9 五節芒 | 14 白榕 |
| 5 綠島榕 | 10 血桐 | |



(3)知道蘭嶼的生態圈(海)

海的部份呢，在浮潛時則發現最多，而且，還是在我浮潛這麼多次，第一次看到這麼完整的環境。

軟體動物

- 1 多稜旋螺
- 2 梨皮寶螺
- 3 五爪車渠貝
- 4 飛彈芋螺
- 5 大法螺
- 6 愛龍寶螺

棘皮動物

- 1 梅氏長海膽
- 2 紫叢海膽
- 3 蜈蚣櫛蛇尾
- 4 齒櫛蛇尾

刺絲胞動物

- 1 巨枝鹿角珊瑚
- 2 許多待查海葵

魚類

- 1 漂浮蝴蝶魚
- 2 揚旛蝴蝶魚
- 3 耳帶蝴蝶魚
- 4 紋身蝴蝶魚
- 5 白吻雙帶立旗鯛
- 6 條紋蓋刺魚
- 7 柴魚

結論

達悟人的生活與海洋、土地息息相關，他們善於利用自然資源，使自己的生活更方便，同時他們也有永續經營的概念，不濫捕濫殺，也對自然有一定得尊敬。可是我們本島爲了所謂的經濟開發砍伐了大片森林、汙水流入大海……

蘭嶼雖然只是一個小島，島上卻分布有 805 種植物，其中有 25 種爲世界各地所沒有的，爲了保留當地文化、爲了保育如此漂亮的林像以及生物的多樣，我們能爲了方便自己而將核廢料丟在那裡，污染這片淨土嗎？

參考資料

書籍:

- 夏曼藍波安(2010)**冷海情深** (聯合文學)
夏曼藍波安(2009)**黑色的翅膀** (聯經出版公司)
廖鴻基(1997)**鯨生鯨世** (晨星)
倪進誠(2003)**台灣的離島**(遠足文化)
趙世民(2003)**台灣礁岩海岸地圖**(晨星)

網站:

- 田哲益(2002)**蘭嶼達悟族之飼養及畜牧** 2002/1/1
(<http://bimaten.myweb.hinet.net/%C4%F5%C0%AC%B9F%AE%A9%B1%DA%A4%A7%B9%7D%BEi%BBP%AFb%AA%AA.htm>)
邵廣昭(2001)台灣魚類資料庫 2001/8/1
(<http://fishdb.sinica.edu.tw/chi/home.php>)
蘭嶼自然生態系調查
(<http://marine.cpami.gov.tw/chinese/filesys/dlarea/540/file2.pdf>)

貓頭鷹(?)環境資訊中心 **蘭嶼的民俗植物 (下)**

(<http://e-info.org.tw/node/13393>)

貓頭鷹(?)環境資訊中心 **蘭嶼飛魚季－蘭嶼的民俗植物 (上)**

(<http://e-info.org.tw/node/10022>)

螃蟹王子(?)**蘭嶼飛魚季 螃蟹(上)**

(<http://163.26.24.5/teacher/tnlgr/Shared%20Documents/%E9%A3%9B%E9%AD%9A%E5>)

來；延綿的山巒延伸至天的另一端，彷彿仙境。望著蘭嶼已準備好我們到來的開元港，想著……啊！蘭嶼，我也準備好了！

4.前進

當我們的第一隻腳踏上了蘭嶼島，在蘭嶼的三天行程就正式開始了，再踏出第一步，我們就朝著蘭嶼國小的方向前進了，沿途經過的皆是達悟族的村落及蘭嶼風光，其中達悟族的村落”椰油村”，視線所及幾乎每家都掛一串串的飛魚，在風中飄揚，飛魚的香味也順著風，鑽進我的鼻孔，激盪我的嗅覺。

吹著風、欣賞著蘭嶼風光，我們持續前進，須經椰油村、饅頭岩、虎頭坡、漁人村、紅頭村，到最終目的地”蘭嶼國小”，路途遙遠，幸好我們熱心的蘇教練願意載我們到蘭嶼國小，才不致狼狽的到中午才到達。

5.驚艷

在蘭嶼，我們去了兩個地方，一個是蘭恩教會前浮潛，另一個則是天池(等一會提到)。

蘭恩教會前的潮間帶，是一個知名的浮潛點，生物非常多樣性，現在，我要經過自己的感官，而非書上的、電視上的方法來感受傳說中的蘭嶼浮潛，我要親嚐這片海的美好，跌入這片精彩的生態圈……

下了水，眼前的景色令人驚艷：魚兒在我身旁圍繞；海葵隨水流搖擺；珊瑚的顏色更是精采。哇！我在水中驚呼，眼前的世界令我窒息，我在魚群裡來來回回的穿梭，只為不想錯過任何事物，但眼前的美景使我目不暇給，更是令我流連忘返，久久不想離去。

6.天池

一條蜿蜒的山路通往天池，正要前往，這次，我更加興奮，興奮此行的美景，興奮此行的收穫。

一路上，我們遇到許多達悟族的民俗植物，如山黃麻(製作丁字褲)、蘭嶼福木(製作拼板舟)、綠島榕(製作拼板舟)……諸如此類，在加上蘇教練的解說，讓我對蘭嶼的民俗植物更加透徹，也對我和邱俊霖的報告有許多的幫助。

當我們上了天池時，靜如止水的湖面懸浮著裊裊白霧，恍若置身仙境。但美景對我來說並不是最重要的，重要的是這些生物，他們還在等著我發掘、尋獲……

7.夏曼·藍波安

聽了光莒老師的公佈，我們終於有幸能見到夏曼·藍波安老師，在前

往與夏曼老師相約地的途中，我一路上都歡欣雀躍的前進，但到達時，夏曼老師先潑了盆大大的冷水：他認為我們既是漢人，又是小孩，他講的我們肯定聽不懂，因此說的沒有很多……但這麼說似乎對夏曼·藍波安老師不太公平……

在晚上的時候，我們終於解決得來不易的晚餐時，光莒老師又告知我們一個訊息，夏曼·藍波安老師今晚要去捕飛魚，於是大家又重新燃起希望，又蹦蹦跳跳的到了相約地，這次，天色雖昏暗，我也看清夏曼老師的模樣：膚色平均黝黑，著著樸素的上衣，以及舊舊的牛仔褲，看起來絲毫沒有像有博士頭銜感覺的人，而他，也因我們的真誠感動。

當他操縱著他的拼板舟上岸，請我們幫忙把拼板舟拖上岸後，便認真的教我們辨認飛魚，紅翅、黑翅、白翅、花翅皆逐一不厭其煩的教我們加以分辨。

8.流浪

光莒老師出了一個任務，這個任務就是……要在廣大的蘭嶼島上完成流浪。

我們這組只有四人，輕鬆四人行，但有一組，一直陰魂不散的跟著我們，最後，竟然併組了！因此我們就變成了超級大組，但大組也有大組的好處，解任務時人手多，因此流浪時的任務很快就解完了……

9.離別

就要離別，已開始想念……已經要離開蘭嶼了，正要踏入船內，有些不捨，我的腳離開的不情不願。

當船漸行漸遠時，島上的樹枝正在風中飄揚，好似挽留著我們，呼喊著~別走呀~別走呀~但我們的船，已離開蘭嶼內海，這艘船，在海面孤獨的航行著，蘭嶼的身影，愈來愈渺小……再見了，蘭嶼！

10.巒山

卡車正在疾馳，並傳出悠悠的歌聲，那就是我們，朝著巒山前進的一群孩子……卡車馬不停蹄的衝上山，一路狂嘯怒吼，我們就這樣上了巒山。

上了巒山，迎接我們的是那清淨的土地，以及帶著微笑的阿力曼老師，接著，老師帶著我們了解這裡的規則，並帶我們看”會走路的樹”（白榕）最後才到森林博物館。

11.森林博物館

那裏有幾個獵人迎接我們，

心得及收穫

黑潮行旅的感動(心得)

在這六天的行旅中，我要感謝的人有太多了，但光莒老師及我的媽媽卻是讓我能踏上行旅的重要推手～～

我很慶幸我有像光莒老師這樣的老師，有勇氣帶著一群學生到蘭嶼；我也很佩服我的媽媽，可以在我們家沒什麼錢的狀態，堅持支持我，讓我可以成功踏上行旅.....

我也要感謝許許多多的蘭嶼人，他們提供了許多書上看不到的知識，更熱心的載著我們，到達目的地。

在蘭嶼，我受到了許多感動，當我們需要幫助時，蘭嶼人總是願意伸出手來，反倒是觀光客，每次大家有困難時都不曾停下腳步，來幫助我們!!!

By 鄧奕廷

我的收穫

在這六天的行旅中，我最期待的是蘭嶼，但卻沒想像中的好，因為這邊沒有像布農族的阿力曼老師這樣的人，能夠帶領我們去深入及感受，更沒有完整的環境，可已充分展現達悟文化。

但即便如此，我還是收穫良多。

因為達悟族人的熱心，我們問的所有問題，他們都會盡力尋求答案，所以，這趟旅程我帶回的不只知識，還有達悟族的態度……

By

鄧奕廷

心得:

為期六天六夜的蘭嶼行，讓我學到很多，各種體驗與生活讓我知道不同的生活方式也是很棒的。跟大自然和平共處，親近大自然，是我們現代人所缺乏的，應該多多親近大自然，了解大自然與我們的生活是多麼息息相關的，進而愛護大自然、珍惜大自然，了解破壞生態鏈、為經濟開發而破壞是多麼的愚蠢……以蒙古草原來舉例，千百年來蒙古人以與生態協調的方式利用草原，保持生態系統完整，可是漢人一插手，草原就開始沙漠化了……因此，我們應該要學習如何與大自然和平共處……

By 邱俊霖

篇名：
蘭嶼探查

作者：
人文國中
卜俊樵
李婕
黃立
謝沛綺

指導老師：
李光莒

壹·前言
一、研究動機

因為這次的課程「山海戀」帶領我進到一個大自然的世界，愛山與愛海，去欣賞自然界的鬼斧神工，經由每個人的努力，我們的自然跟外界不同，是會親近那地球給我們的美好，而在春假我們出發了！大家磨拳擦掌撲向那神秘之島，透過夏曼藍波安老師的話：「樹是山的孩子，船是海的孫子，大自然的一切生物都有靈魂，無論是伐木造船或是出海捕魚都要祝福這些有生命的靈魂。」看！他們是多麼尊敬那塊土地，看！他們是多麼熱愛那片蔚藍的海：看！他們是多麼愛護那蒼綠的山，在這趟行旅，我將感受，我將體會，那充滿達悟族的人情味，去研究當地的文化習俗。

這次的黑潮行旅去了三個地方，分別是蘭嶼、台東以及花蓮，因時間的關係，本組只做蘭嶼達悟族的研究，研究達悟族的文化與生活方式。生活方式最基本就是食衣住行，但在蘭嶼交通幾乎沒有甚麼特別，因為六個村，簡單來說是三個村一組的模式，在這個島上每一半有三個村的意思，互相來往，達悟人的主食是地瓜、芋頭與飛魚，海洋就像是他們的冰箱，吃多少的量，那天就補多少魚，不像台灣以商業化為主，一下網就捕個上千隻飛魚。傳統的服飾男生就穿著丁字褲和銀頭盔，但現在只有特別的慶典才會穿，不過蘭嶼的老人還是很注重傳統，不像年輕人都往台灣跑，如果繼續再這樣下去，蘭嶼以前的文化將會慢慢消失，現在住也早已改為像台灣這樣的水泥建築，只剩下幾個古早式建築，而涼台是個社交的公共空間。同時有許多禁忌以及慶典，每一個圖騰有其代表的含意，在拼板舟的雕刻上，就可以感受到他們的藝術與文化！

本次研究企圖從達悟文化的核心來認識海洋民族與黑潮的關連。首先必須定義「文化」這個語詞的意義，根據周新富(2005:73)的看法認為：「**文化這個概念強調的是一個特定社會中眾人所共享的象徵系統，即是一套與某個族群內部息息相關的符號系統，而且文化是具有累積性的，他不斷地向前推進，同時也持續的包含與結構。**」

人類學者Firth(1951)說，文化是一種既定的生活方式，是透過長年累積的物質與非物質資源所構成，透過人們的繼承、使用、轉化、增添與傳遞，經由社會學習而習得的行為。(引自周新富，2005:72)

根據上述，本研究關注的文化議題主要在認識達悟人的信仰和祭祀，達悟人對漢人對達悟人的刻板印象以及達悟人生活方式

二．研究目的

- (一). 理解達悟族文化
- (二). 去感受當地風俗以及人情味
- (三). 學習許多有關達悟族的想法以及知識
- (四) 達悟族對台灣人的看法

三．資料收集方法

- (一). 文件分析
- (二). 訪談
- (三). 田野調查
- (四). 旅行札記

貳·正文

一·刻板印象

其實，達悟人現在對男女之間的刻板印象已經很少很少了，幾乎都沒有了；但達悟人對漢人、日本人這些的種族之間刻板印象還是存在的，不明顯，但在他們的心中對於歧視、刻板印象……這種詞語是強烈的、是很忌諱的。

夏曼·藍波安在《黑色的翅膀》中有提到一段關於刻板印象的敘述：

你孫子的母親是台灣人，……他們是最瞧不起不會說台灣話的山地人，好像他們的話是全世界最高級的語言似的。還記得嗎？當你為你的長孫取名時，你孫子的父母親不是都在說些你我聽不懂的台灣話嗎？而且看她的樣子，好像眼睛長在天空一樣。於是我們的朋友，你孫子的父親就是被她牽著鼻子走的。否則，她是那麼愛海的達悟人，怎麼不會去擁抱海呢(夏曼·藍波安,2009:200)。

或許就是因為漢人對達悟人的歧視，在達悟社會中留下了個醜陋、明顯的可怕瘡疤，也正是因為無知的漢人對達悟充滿的不了解且直接批判，讓達悟人也深深的對漢人的不諒解。

同樣的書中也有這麼一段話：

孩子們，對我們這些老人，日本時代出生的人而言，適逢戰爭的年代，死傷是必然的。我們聽當時駐足在我們島上的日本人說：『中國人最貪生怕死，最不勇敢，小小的日本國輕輕鬆鬆的佔領台灣……』你們想想看，我會讓孫子的父親去跟那些貪生怕死的台灣人一起打戰嗎？真有戰爭，依他的個性是最先被槍斃的人。其次，我們達悟人為何要協助台灣的政府去打戰？那是他們自家人的事，且戰爭是要殺人與被殺的啊！我們達悟是不殺人的民族啊。我們的歷史跟他們一點關係都沒有啊，孩子們。而且，我們的人口那麼少，台灣人有被殺的本錢嘛，我們豈有被殺的本錢？我們被殺一半的人口，我們就滅亡了呀！孩子們。詛咒他們貪生怕死的祖先……(夏曼·藍波安,2009:

不僅是因為漢人對達悟人所造成的巨大心理傷害，這也讓達悟人對漢人(包括日本人)充滿了敵意及反感。

夏曼·藍波安《黑色的翅膀》中也曾經提到達悟學生對漢人老師的反感：

我恨那個大陸來的老師，咒罵我們達悟為『鍋蓋』，恨他說我們的民族是『全世界最懶的民族』，恨他說我們『又笨又髒』全身滿是魚腥味的醜小孩，恨他說我們的老人愛穿丁字褲不穿褲子遮掩生殖器。更恨它教育我們長大後去當兵殺共匪，要殺人，中國人殺自己中國人就好了啊，為何叫我們殺中國人，我們又不是中國人。真的很討厭那個大陸來的老師。」另一位小朋友也說：「而那些台灣來的老師，不是命令我們捉青蛙鱉魚，就是叫我們幫他們撿木柴給他們燒飯，唉呀…反正很多啦，我的討厭(夏曼·藍波安，2009：107)

對於原住民來說，漢人濃濃的歧視味深深的烙印在他們的心中。

這股歧視，至今已成了漢人對原住民的刻板印象!!!

如今漢人對達悟人的刻板印象有：

愛喝酒、愛抽菸、咬檳榔、黑皮膚、翹課逃學(沒知識)、沒文化、瘋狂、不衛生、欠缺教養、下層(工作)階級、奇裝異服……

通常一講到原住民，一般人就：「唉噁唉噁~」的亂叫，或是：「他們皮膚很黑，講話都怪怪的，聽也聽不懂!文化也夠複雜的，神話都亂七八糟超扯的，吃的東西品質也不好、不衛生吧，根本不像話；唉~還是離他們遠一點吧……」我也有聽過這種：「原住民喔?在工作階級上不就是社會的最底層嗎?都做些搬運工、水泥工人吧?」聽了不用說原住民本身，連我聽的都好難過，那些人真的很不了解原住民，只會把刻板印象框架在原住民身上。

以下是我們去訪問達悟族對於刻板印象的看法。

族人：所以你們長大之後應該不會對原住民有排斥的心?

訪：我們不會!

訪：而且我們對原住民的想法還滿喜歡的。

族人2：因為那是刻板的印象。

族人：阿就台灣人會說我們原住民怎樣怎樣，其實台灣人比我們這邊的原住民還不會喝(酒)，根本，一蹋糊塗哩!

族人2：我們這邊的人口比較少，所以台灣人對原住民有刻版的印象。

族人：物以稀為貴嘛。

族人2：所以你們長大~要多去接觸不同的原住民!

*

蘭:像新光大道很多都是原住民!

婕:像張惠妹唱歌唱那麼好聽不是嗎…?

立:像原住民有兩個特點，一就是美工，二就是原住民的歌聲

蘭:但像台灣人就是會用某一種角度去看，啊!這些人在幹嘛，其實他們並不瞭解我們的文化嘛。

蘭:所以刻板印象應該要改變一下，像你們就認識很多原住民，應該更寬闊

婕:就是聽說你們很會唱歌，類似情歌嗎?(笑)

蘭:其實不要說原住民，也有很多會唱也有很多不會唱

婕:就是我們還滿想聽你們唱歌的耶~

蘭:我們的歌喉都不好聽啦!

沛加婕:但是原住民的歌喉都很好不是嗎?

蘭:我們很多原住民都不會唱歌!檯面上的那種比較會唱，但在私底下沒有很會唱

這個談話內容我們能夠清楚的看的出來達悟人對刻板印象的反感及無奈當然還有沒說出口的深深恐懼。

雖然原住民很熱情、很好客；但也因此備和人深深傷害過。尤其是位於台灣東部外海的達悟族群！因為蘭嶼是離島的關係，令後來的人們更對於從沒了解過的達悟族群更感到神祕感；並且希望深入了解。

蘭嶼人十分好客，但曾經在日本統治之下，開始對外部民族感到懼怕及陌生。這些中間發生了甚麼；讓原住民與漢人之間的信任產生裂痕?一系列的衝突及意外，讓原住民在心理對漢人開始有警界心，在心中築起一到高高的城牆?

在「黑色的翅膀」裡頭，有提到蘭嶼當地老一輩說過，小蘭嶼島上的惡靈也就是邪靈，是日本人、漢人所留下來的。他們說這是很不吉利的；會比當地一般的惡靈還要壞很多!!那是一個具有惡魔力量的邪靈。

後來人們的歧視更深深困擾著原住民，就像是被集體反對，達悟社會的自尊心很強，當被批判時，他們還是不容許的!

二．宗教信仰

由於達悟族是典型的島民，其宗教信仰不但與社會整合有密切關係，也與捕魚生產密切關連。

從前達悟人的宗教信仰是鬼神。

他們跟巫毒教很相似，他們也是信魔鬼，指是在達悟社會，他們不稱「魔鬼」！他們把祂稱為「邪靈」、「惡靈」!

那有兩種說法，一種是把祂認為是好的，是不會傷害人的。
另一種確是壞的，極邪惡陰險的，會吸取人們的靈魂，會帶來厄運。
當然大部分的人都會覺得大多數的「鬼」是善良的。
不過蘭嶼達悟族無庸置疑的是一個『怕鬼』民族！

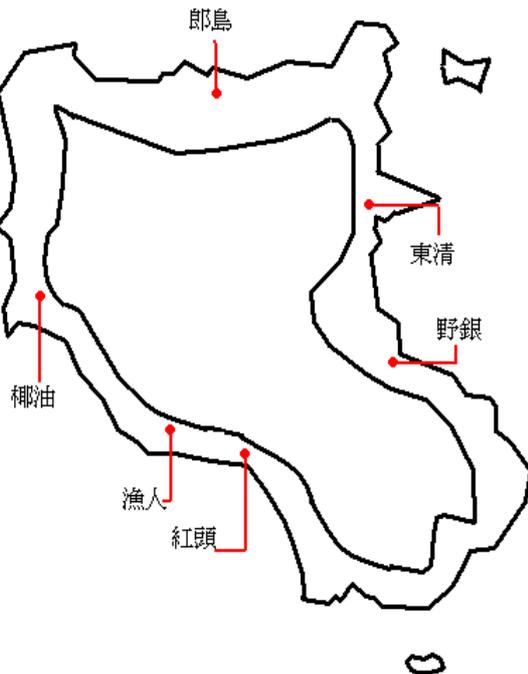
三．達悟族生活方式

(一)．族群簡介

這次了旅程以達悟族為主，達悟族分佈於蘭嶼島上，是台灣唯一的海洋民族，人口約有 3 千 6 百人(95 年 12 月數據)，由於生活環境的獨立，傳統文化保存的最為完整，部落間的糾紛都以親族群體相互協調解決，社會活動則主要端賴父系氏族群體及魚團組織來管理。在物質文化上表現的極為豐富，雕造板舟技術，打造銀器，捏塑陶壺泥偶之技藝均具特色。傳統的地下屋冬暖夏涼極具特色，全年的祭典儀式以配合捕撈飛魚之活動為主，視飛魚為神聖物。

地理分布

達悟族分布於台東縣的蘭嶼島島上的六個村落，六個部落又分為東、西兩個主要的區域，東、西部有有三個部落，東部有野銀、郎島、東清三個部落，西部有椰油、漁人、紅頭三部落。



(二) · 文化特質

傳統的達悟族社會中有三個主要的共作團體：漁船組、粟作團體和灌溉團體。漁船組為例，每一組擁有一艘由全體成員共同建造的六人、八人或十人大船；當飛魚祭來臨時，同一組成員共同舉行儀式、遵守禁忌、捕捉及分享所獲的洄游魚類。它是種自願性團體。達悟族的歌詠有五分之四屬於男性的專利，舞蹈方面，除了小米豐收節打小米的動作外，其他的舞蹈均為女子的專利，形成有趣的特殊現象。達悟族無頭目制度，是以各家族的長老為意見領袖。漁團組織是男人捕魚時形成的另一個組織。歌舞方面婦女的頭髮舞在各原住民族群是獨樹一格的，而男士們的勇士舞則是另一種力與美的表現。

二 · 祭典傳說

(一) · 飛魚祭

蘭嶼四面環海，魚撈為主要生活方式，為祈求飛魚豐收，族人便舉行「飛魚祭」，新船造好下水前，則依例舉行「船祭」。共分 13 次舉行，第一次是「飛魚祈禱祭」，黎明時分，所有的船在海灘集合，祈求神的保佑和飛魚的豐收。結束後，每艘船殺一隻雞，將血用食指點在卵石上，表示收穫的魚將和石頭一樣長久。也會殺豬，就由豬這個媒介，希望把船難、或者其他傷害，用這隻豬來代替。最後一次是慶祝飛魚每一豐收和魚季結束，女子不能參加。他們有兩種主要捕飛魚的方法：火誘、流網，火誘法是專門在夜間捕趨光性的魚類，趨光性魚類其中一種魚就是飛魚，因此達悟人就採用著種方法捕飛魚，

(二) · 傳統服飾

男子的傳統服飾以無袖、無領、短背心，配合丁字褲。女子則以斜繫手織方巾配上短裙，所有手織衣物均以白色為底，黑、藍相間の色

彩。不同材質各種式樣的禮帽在不同場合時配戴。但現今的達悟族人並不要求一定要穿戴傳統的衣物。



圖片出自：蘭嶼之達悟「不」傳統風情

三·造船過程

至於對居住在蘭嶼島上的達悟族人而言，大船和房屋是男人最重要的財產，因此大船製作及房屋建造時，達悟人就會在大船上雕刻圖騰花紋。這些圖騰和花紋，除了代表各個家族的徽號外，也有一些獨特的意義

蘭嶼的大船是由兩邊各十二塊大小不同的船板和三塊曲形的龍骨拼接而成，不放一根釘子，對於各部位木材的選用也依照木質的特性，充分發揮了達悟人高度的智慧。很多長老級人物甚至不用尺量。他們先由船底的龍骨與船首、船尾的龍骨接合，其次接合中央兩端之間的船板，船板之間各在側邊打孔，並用蘭嶼紅椒來填塞隙縫，防止漏水。不同船板所使用的材質各異。一艘船的製作，需動用十幾種不同的木材。船身有很精緻的雕刻圖案，包括人型的木雕紋飾，代表各家族的圖騰記號；另外有含鋸齒狀的同心圓記號，則象徵著漁船的眼睛。而船身的波紋為大海浪，船身附近的菱形則為小浪。首、尾的黑色雞尾象徵天秤座，有保護平安之意。

拼板舟是達悟族主要文化特色。達悟人在蘭嶼島上農耕漁牧，發展出與台灣本島其他原住民族完全不同的海洋文化，而成為台灣原住民各族中唯一的海洋民族。



有關船身雕刻的部份，達悟族的雕刻主要著力在他們最重視的大船和住屋上，因此在製作大船或房屋時，達悟族男子總是竭盡所能的雕上細緻、整齊的花紋。一艘曲線優美的蘭嶼大船展現了達悟人高度的藝術美感。大船製作完成後，船身還要經過仔細的雕刻瑪瑙紋、銀盃紋、波浪紋與齒輪狀的眼睛紋，這也是達悟族極為特出的工藝。瑪瑙紋、銀盃紋、波浪紋象徵貴重的財物；齒輪狀的眼睛紋代表著船的眼睛，同時也有避邪的功用。

四·建築

達悟族的住屋一半在地下，稱為半穴居。

達悟的家屋，一般皆由主屋、工作房、涼台三部份組成，建築在面海的平緩山坡地，家屋緊密相連，組成特殊村落景觀。建築用材是以木、石、竹、茅為主，營建時需精緻的木工、堆石、暗築等建築技術。主屋依山坡高低挖成階梯式的地面，將挖出的土壤置於四周，成為半地下式的形式。其地面一間比一間作階級式升高。工作房建築在地面上，為長方形的單房，鋪設木地板，有地下室為工作場所。涼台建在屋前是也極通風良好的位置，是達悟人休息、聊天的場所。



這是受到漢化的地下屋



涼亭

五·昔今比較

達悟族的生活方式

達悟族	過去	現今
	<ol style="list-style-type: none"> 1. 大多青年都有文化傳承 2. 傳統服裝居多 3. 捕魚為業 4. 達悟的”靈魂”存在 5. 漢化少 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 青年都往外跑文化傳承少 2. 少數傳統服裝 3. 捕魚、在台灣幹租活 4. “靈魂”被賺錢蓋掉了 5. 幾乎都漢化

※比較：

達悟族現今與過去的生活因核廢料而大異其趣，有可能幾年後年輕的一代就會對其過去的生活忘本，這是時光變遷的結果。好與壞自有其評論。而許多達悟族人為了賺錢出賣了自己的靈魂”拼板舟”。讓許多遊客搭乘。違反了一些禁忌。這些文化，見見的在消失。達悟族，真的生存的下去嗎？

六·禁忌

(一)棋盤腳：被達悟族視為禁忌物、魔鬼樹，絕不能帶入房舍。又例如達悟族人捕獲一船飛魚，但有人在旁說了達悟族語**棋盤腳**這個字，那整船的飛魚便被視為不祥，可能會被整船丟棄。

(二)飛魚季時不得觸摸**拼板舟**，女性更是一概不准，認為會影響漁獲。

(三)女性嚴格禁止登小蘭嶼。

(四)桔子不可帶至海邊，尤其是飛魚季時

(五)蘭嶼角鴞，代表著邪靈的化身

(六)海鰻，惡靈的使者

(七)珠光鳳蝶，惡靈的使者



圖片出自:旅遊資訊王



圖片出自:小工友的私人紀錄部落格

七·食物

小米、芋頭和飛魚為蘭嶼達悟族人的主食。

飛魚保存方法:

1. 將飛魚清洗乾淨，將魚鱗(一撈回來就要先去除魚鱗)、內臟之類的東西清空
2. 用煙熏的方式殺菌
3. 使用小刷子塗上鹽巴
4. 用竹子掛住
5. 掛起來曬太陽、風乾



夏曼·蘭波安正在處理剛捕到的飛魚 風乾中，請稍候



杯中的是鹽，塗刷中。

兩人合作，速度加快。

達悟生活方式·駐：

達悟族一直以來的傳統文化是他們的可貴之處，也讓漢人非常尊敬。這一份情，對文化的一份情、對祖靈的一份情、對海洋的一份情。相處之後，雖是漢人。卻感覺好像也是海的孩子，達悟的子民。但，這份情、這種生活方式。卻無法傳承給下一代，似乎連蘭嶼的孩子都被漢化了。真的、很悲傷。到頭來想，不希望他們被漢化，另一方面，也是我們害他們漢化的。這，該如何是好。就是我們，使他們築起心牆。補救，還來的及嗎？不管怎樣，蘭嶼這塊寶。是絕對不能消失的。他們的靈，永遠……永遠刻印在我的心中……

叁·旅行札記

卜俊樵

蘭嶼·筆記

從船上看到美麗的蘭嶼，光看到這景色。就覺得值得了。想到要展開一場新的冒險。真是讓人興奮。旅程，即將展開。蘭嶼的首頁，就要打開。

想不到，真的有這個機會。見到傳說中的夏曼老師。他文筆的細膩，對於大海的熱愛。都讓我很尊敬。雖說一開始他認為我們只是普通小孩，無法了解他的知識。可是當晚上我們去等待他捕飛魚。我們的熱誠終於感動他了。它開始教如何分辨飛魚。我們也如願看到了黑色的翅膀。

這次蘭嶼的訪問受到許多挫折，因為有些達悟人民還是無法完全相信漢人。畢竟，我們曾給予的傷害太大了。不過卻有個突如其來結果。我們到了別人家訪問，甚至要走的當天他還送我們飛魚。我們打破了種族界線。只可惜，剛認識朋友。就要離別。蘭嶼，好像也變成了我的家。再見了，我的家鄉。巒山，有好多故事。山的故事，動物子民的故事，人的故事。最重要的是，有個布農男人，在這裡，打造出的傳奇故事……

到了山腳下，終於看到了傳奇，阿力曼老師。老師為了不要讓這片淨土消失。於是，他把整座山買下來。建立了森林博物館。當然，負債了很多錢。當然，連家務也有困難。當然……很辛苦。但，老師撐了下來。這塊「仙境」。也就保留了下來。

我們看了會走路的樹，母樹真神奇。他延長出好多顆子樹。方圓近百尺。幾乎都是他的子樹。晚上洗澡我們再野溪洗，全黑，手電筒也不能開。雖說有些可怕，不過這種經驗不是每個人都有的。我們在巒山又了解許多。

經過了好多考驗，大家要過火堆。這算是個儀式。好多人，都哭了。不過眼淚帶走了壓力。把許多的不快都帶走了。最令人癡驚的是，阿力曼老師把多年的朋友：佩刀，送給光莒老師。這些年，阿力曼老師帶了七年的團都沒有個能如願。佩刀上多年的歲月，到尖依然鋒利。令人開心令人歡喜，不捨的是，我們又將踏上下個行程。嘿，巒山朋友。多年以後，我也許老了。可是，希望你依然年輕。

終於，要到了這一趟的重點”黑潮”。我們踏上了船，看到了好多的海鷗。更看到紛紛啟舞的飛魚。大約一小時後。看到了海豚。啊，海豚。上百隻海豚，有如雨絲。伴隨船隻跳躍。海豚跳了起來。我的心，也飛了起來。熱帶斑海豚、瓶鼻海豚，以及我的最愛：飛旋海豚。他們令人不禁讚嘆。直到快下船時，又來了一隻”旗魚”。黑潮，我愛死你了。這次黑潮旅行即將結束了，最感謝的還是光莒老師。不管是什麼事情，都由永不放棄的光莒老師一一克服。哇，我走完了這趟夢。回頭一看，當時的歡笑都一樣鮮明。有許有天我將遺忘，但是。至少……我走完了不是嗎？朋友們下趟的旅程即將出發。嘿！你們準備好了嗎？

李婕

上了車，窗外的景色從許多色彩而因車子的行使速度而漸漸轉為所有顏色混合為一條雜色線。而我腦海中推出去的一陣陣情緒，也濺起一波波漣漪；徘徊在我的思緒中；迂迴不前……黑潮之旅的列車，要上路了！

興奮的大家在遊覽車上交頭接耳，這一路，我們就要直達墾丁！連我這個平常都賴在床上的懶人都連一丁點兒的睡意都沒有，瞌睡蟲早已被濃濃的期待之情取代了。到達墾丁，我們還是必須走很長一段路，直到到達位於漁港旁能暫歇一會的避風露天平台，我們卸下行李，個個躺下來閉目養神、養精蓄銳，他們知道還有很長一段路要走；但也有人依然處於亢奮狀態，整夜通宵達旦；那一夜，是個月黑風高的夜晚，到了那邊，我跟本精疲力竭的無瑕理會同伴，就這樣昏沉沉的去夢周公了... ..。

天未亮，我們便離開我們溫暖安全的避風港，移駕到後船的碼頭邊。雖然天色很深，但我們依然健步如飛、勢氣不凡。到了船上，戰士們終於累了，昏睡得昏睡、嘔吐的嘔吐，似乎水土不服似的。這一刻的艱辛、困難。並不能擊倒這一些經過大風大浪的勇士。不過，「真正的」大風大浪才正要開始！

從微微浪，到滔天巨浪。從溫柔的搖籃，到狂暴的咆哮。一場驚天動地的船之冒險，就此展開。許多同學早已承受不住波浪，幸好有我們的昱凱學長唱起歌來，想幫助大家消除病痛。不知為什麼，其他人好像更加大吐特吐。空氣中瀰漫著一股死亡氣息。不，如果你們經歷過。也許……死還比較舒服一點。在這種情況，我們小組還是沉沉的進入夢鄉。

乎……這場噩夢終於過去，可是一醒來，又看見好幾座噴泉。正當大家都精疲力盡、四肢無力之時。赫然聽見光莒老師發出一聲巨響，America~大家頭上的烏雲，頓時赫然開朗。終於，這些艱難終於過去。終於，這些惡夢已去。終於，勇士們的血汗。沒有白流。蘭嶼，陌生的土地。有如許久沒見的故鄉……

大海的臂彎；潮間的搖籃曲…迎接著我們這大地的子民，上岸後身軀還是晃啊晃，彷彿仍然置身於一路顛簸從未停止的船上。看著蘭嶼樸素卻充滿人情味的港口，臉上勾起了一抹淡淡的微笑：「蘭嶼，我來了！」蘭嶼的鄉村氣息，農田鄉村的道路和台北的大樓大廈別有洞天，走著走著，有幾位『學長姐』和幾位老師已經體力不支，走不動了！我在心裡暗暗高興，年輕力壯真好！有幾位年同學甚至變的貼心了，搖身一變成了「搬運工」幫瘦小的女同學扛行李，真是不可思議，但也很高興看到這幅畫面。就這樣，我們邊走邊聊天，走著走著，叫到達目的地兼未來兩天之棲身地 — 蘭嶼國小。

蘭嶼國小的正前方就有個清清楚楚、色彩分明的達悟圖騰，上面『畫』滿了達悟社會的歷史及故事，充滿了象徵性及代表性，一種古老的力量…充滿了權威及莫不高深。紅白黑三種顏色清清楚楚、大大方方的呈現在我們面前，種所皆知這三種顏色是達悟人的主要「平安」顏色，連造拼板舟也是用這三種顏色。連校內各個角落都能看見達悟的特色，圖騰、編織、建築…很多很多，我們住在圖書館，

大家都對於住圖書館這件事樂在其中！大家都很快的完成工作，我真喜歡分工合作時的大家。共同努力後，當然就來點甜頭，今天雲淡風輕，大家要一起漫步到海邊——走，出發，浮潛去！

我們先到「戀海」，那是一家浮潛店，除了供應浮潛的禦寒衣及面罩呼吸管外，裡頭還有一個很厲害的小施教教練，他也是達悟人，但他只有在特殊節日，例如飛魚季時才會回蘭嶼，但就會順便來「戀海」當潛水教練。蘭嶼的年輕人就像候鳥一樣；隨著飛魚季往返於黑潮的兩岸。小施教教練帶領我們進入夏曼·藍波安書中的「達悟的海」！海浪一波波打在我們的身上，留下的不是摧毀而是溫暖，沙子陷入我的指頭中，感覺到的不是刺痛而是享受。我讓自己躺在海上，浮在無底的海洋中，往上一看，啊！難道這就是俗話中的海闊天空？我感到時分的興奮，終於，開始浮潛了，珊瑚礁群靜靜的呈現在我面前，無聲的向我道來牠們長久的歷史，在汪洋的大海中，我開始浮想聯翩，在汪洋的大海中，我游目四顧，彷彿再怎麼看都無法盡收眼底似的，我讓身體控制自己，我專注於掃描這一切，實在是太美了。大家大多數跟我一樣，都沉浸在「達悟的海」之中，珊瑚、海膽、小丑魚、各式各樣的熱帶魚，顏色都好鮮艷，藍藍紅紅的，真的很漂亮，要不是因為在水哩，否則我一定會叫出聲來。海水的動力帶著我往前，讓我慢慢的「隨海飄逸」。最讓我感動的是，那裡的海，有人情味；那裡的海，有感情，它的思緒，能慢慢的傳達，讓我感動萬分。海，達悟的故鄉！

岸上雖然很冷，但我們依然情緒高亢，因為那幅美麗的畫面依然徘徊在我們心中，漫步回蘭嶼國小的路上，我思考著，我靜靜的把剛剛的那些美好，儲存至我的心頭中。走著走著我們又回到了蘭嶼國小，我想大家都累了吧？結果似乎不是，大家都依然興奮的討論要去哪去哪。但老師宣布了一件事：夏曼·藍波安願意見我們！我們都開心到快跳上天了，夏曼·藍波安願意抽空讓我們學習！這個大好機會怎能錯過？

於是大家又踏上雀躍的腳步去會見夏曼·藍波安，我們走到港口旁的一個小堤防等待這位久仰大名的「夏曼·藍波安」。在久候多時後，夏曼·藍波安終於現身了，帶著一頂帽子，樸素的裝扮，黝黑但平均的皮膚，講話有著原住民的特有腔調，同學們都目不轉睛的看著他，畢竟「他」可是讓各位聞名道來的啊。在老師及夏曼·藍波安的介紹後，有同學開始詢問夏曼·藍波安一些研究問題，夏曼·藍波安也回答、糾正了同學的一些錯誤的觀念問題，我依稀記得我想問問題卻永遠問不到，但至少我的組員有問到。後來夏曼·藍波安要出海，於是我們就要跟夏曼·藍波安說再見囉。

回去要解決「晚餐」的問題，因為在缺乏物資、飢餓無比的狀況下，大家的火氣都不小。每個人都搶著要最多的糧食，甚至有人就這樣大聲爭吵，場面一團亂，

這樣維持到老師回來介入後，想想當時的大家真是不懂事啊。雖然後來大家都有大約半包的泡麵能吃，但還是不能飽足；忽然有兩大盤飛魚、兩大鍋魚湯出現在大家的面前，正當大家錯愕不已時，小施教練的臉出現在大家面前：「看你們睡圖書館就已經很心疼了…竟然還沒東西能吃，我弄了一點東西給你們吃啦。」當時我的眼眶漸漸積水，我熱淚盈眶的吃完飛魚及魚湯，當然不忘向小施教練到謝。同學們像過境蝗蟲般搜刮光魚湯，飛魚倒是剩了三、四隻。我們吃完飛魚，清潔整理完，就準備睡覺了，隔天，會更累呢。

早上，天氣很熱，讓我有莫名的好心情！蘭嶼國小離海邊很近，一望下去就看的到海平線。心情更好了，今天我們做了一件事，就是：體驗召車！因為很多朋友們都跟我們說在蘭嶼置樣伸出手，就會有車停下來在你到你想去的地方。我們召的結果是，噫！還真的有車。能在我們到我們要去的目的地，只是我們有4個人，車子最多只能在兩個，於是… …男孩們，抱歉嚕，我們女生先走了啊。我們先到處訪問，先從最簡單的店家開始問，在來是路上的行人，我發現我們都問不到真正重要的，似乎當地人都不願意透露，在心灰意冷的情況下，樵樵提出去吃「無餓不坐」解解悶，或許一路上還能問到一些不錯的問題。雖然我們只有四個人，但走在路上還是蠻顯眼的，我們不太曉得蘭嶼地圖要怎麼走，所以我們路上有愈到人我們就會去問，第一個叔叔跟我們說走到下一個部落再去問人，當我們走到漁人部落時我們都早已累得不成人形但依然沒看到無餓不坐的蹤影，於是我們又問了一位阿婆，她說：「不遠不遠，在走一個村就到了！」天啊！到底還要走多遠？當然我們圖中也有試圖召車，但由於當天剛好碰上達悟一個重要的運動會，所以車是少之又少。當我們終於走到無餓不坐下的小上坡時我們幾乎快腿軟了，看到無餓不坐的招牌時，我有一證中魚的衝動、感動到都快哭出來了，後來想想那應該是欲哭無淚的感覺才對。結果我們還得等40分鐘等他開始營業，我只好先幫尚蓆買衣服，我們先在那邊做定位(搶好位置)，我、立立、小沛決定閒著也是閒著，我們去問問題好了。

我們又下了小坡，走回海濱路，沿岸希望找到一些不錯的人能回答我們的問題。前面幾次都碰壁，最後一次天色已經漸漸暗了下來，我們三個不僅緊張；明天在中午前我們就要離開蘭嶼了！但我們都沒把問題問出去，說時遲，那時快，一個聲音響起：「你們是來玩的喔？來來來，這邊有涼亭可以坐嚕！」我抬起頭，看見兩位看似親切的男人，一時間我反應不太過來，詢問訓練的經驗讓我回過神來：「請問，你們是當地人嗎？我們能問些問題嗎？」擋個當地人被我們這一問也錯愕不已，愣了一下才說：「好啊好啊，你們儘管問。」噢！上天垂憐… …在這麼緊要的關頭讓我們找到兩位好心人，終於問到問題了，我將我想問的問題範圍都縮小到達舞社會、表達、刻板印象中，好讓問題跟問題；答案跟答案之間有關聯性。兩位當地的好人還邀我們到他們家吃飯，但… …我們已經在無餓不坐定位還點好餐了欸，而且天色已經很暗了，所以我們決定先回去無餓不坐，跟其他

組員們報告這個好消息，迅速向閃電般吃完飯後，決定到他們家進行深入訪問。出來迎接我們的是夏曼·米撒古漂亮的妻子，他妻子也是原住民，於是我們就先訪問夏曼·米撒古的妻子，透過不一樣的角色，了解不一樣的知識。

夏曼·米撒古的妻子很健談，她是泰雅族的，跟所有原住民一樣，他們都很好客，都很熱情的招待我們，坐在夏曼·米撒古家的陽台上，愜意的聊著天，海風輕輕的吹拂在我的臉上。聊天的內容就參攷著訪問的內容，這一問才知道，其實，達悟人現在對男女之間的刻板印象已經很少很少了，幾乎都沒有了；但達悟人對漢人、日本人這些的種族之間刻板印象還是存在的，不明顯，但在他們的心中對於歧視、刻板印象……這種詞語是強烈的、是很忌諱的。夏曼·藍波安的「黑色的翅膀」中有提到一段關於刻板印象的敘述：「你孫子的母親是台灣人，台灣人或許叔叔不了解他們的為人。他們是最瞧不起不會說台灣話的山地人，好像他們的話是全世界最高級的語言四的。還記得嗎？當你為你的長孫取名時，你孫子的父母親不是都在說些你我聽不懂的台灣話嗎？而且看她的樣子，好像眼睛長在天空一樣。於是我們的朋友，你孫子的父親就是被她牽著鼻子走的。否則，她是那麼愛海的達悟人，怎麼不會去擁抱海呢？」(摘自夏曼·藍波安「黑色的翅膀」第 200 頁)還有同樣的書中也有這麼一段話：「孩子們，對我們這些老人，日本時代出生的人而言，適逢戰爭的年代，死傷是必然的。我們聽當時駐足在我們島上的日本人說：『中國人最貪生怕死，最不勇敢，小小的日本國輕輕鬆鬆的占冷台灣……』你們想想看，我會讓孫子的父親去跟那些貪生怕死的台灣人一起打戰嗎？真有戰爭，依他的個性是最先被槍斃的人的其次，我們達悟人為何要協助台灣政府去打戰？那是他們自家人的事，且戰爭是要殺人與被殺的啊！我們達悟是不殺人的名卒啊。我們的歷史跟他們一點關係都沒有啊，孩子們。而且，我們的人口那麼少，台灣人有被殺的本錢嘛，我們起有被殺的本錢？我們被殺一半的人口，我們就滅亡了呀！孩子們。詛咒他們貪生怕死的祖先……」(摘自夏曼·藍波安「黑色的翅膀」第 201 頁)雖然我們再出發前就有找資料、看書、甚至考試，但才發現我們根本是小巫見大巫、見識淺陋。時間也不晚了，打擾別人太久也不禮貌，我們送出我們的名片、客氣的讓這一夜畫上圓滿的句點，這天的夜，還真是月白風清啊。

天未亮，我睜開眼迎接蘭嶼美好的早晨。想起昨天我帶領的隊伍成功的進入一個達悟家庭我便引以為傲、自鳴得意，今天我們待在蘭嶼的最後一天了，想起這點我就不僅感傷了起來，中午前的船，我們將最後一次走在蘭嶼這感人肺腑的小路上，一路走……走到港口，正當我們快走到村子裡時，一通意外的電話劃破寧靜的早晨：「快快快！夏曼·米撒古的妻子說要我們過去拿飛魚！他們要送我們飛魚！」從頭到尾都是亢奮的語氣，可知我們有多興奮呀？難怪周遭朋友有去過蘭嶼的都有口皆碑，人人說讚，經過一家雜貨店，這家雜貨店我們早已和老闆混熟，三天到蘭嶼，每天都經過；每天都光臨這家店，我跟我的隊員們討論要

不要買個伴手禮給他們？總不能兩手提香蕉近人家大門吧？於是我們買了紅茶給他們當禮物，買完紅茶，我們終於攔到一台車了，司機先生對我們很好，他願意載我們到達悟家庭，在載我們到港口搭船，到了夏曼·米撒古家領完飛魚、給完禮物，很有禮貌的到完謝，離開了。

到了港口，大家看我們提一大袋飛魚，都困惑的看著我們，同學來問，我和組員們就互看對方，會心一笑，想到蘭嶼這個大家都跟對方與人為善的小島，我就捨不得離開，但船來了，它沉默的告訴我該走了。

船上，晃啊晃，我睡不著，要回墾丁了，在船上，看的到海上的良辰美景，但其實船上很多人，好悶、好雜。不到一會兒我就昏昏欲睡了，這一睡，就睡到了墾丁後壁湖，沒想到那麼快我們就離開蘭嶼回到本島了，啊！真想回到蘭嶼過著那種無憂無慮的生活啊！那種生活和只是愜意兩個字能形容的出來的？到了後壁湖後我們先搭客運到恆春，再從恆春搭南迴車列到枋寮，再轉車到台東，台東天氣也蠻好的，又是一個風和日麗的下午，天氣太好了，讓我又不小心懷念上蘭嶼了。其實我發現當你做對一件事後；接下來的事會漸漸變的應付裕如，感覺就像是做對了事情。當然有時也會手忙腳亂的束手無措，三位組員也會配合的很好；其實我認為我這組很厲害、很霹靂、很優秀呢！我們都是個團隊，都會互助，這算是懂事、大方的行為嗎？

台東、山巒，美妙的色彩。山巒的輪廓清晰明顯，放眼望去感覺就像是青藍色的山影張開雙臂，彷彿要擁抱一位老朋友般。慈祥、溫暖，又平靜，安安靜靜的，讓我頓時心安了下來，巨大的山影，穩重的山形，讓我多了些安全感。感覺充滿了肚量的山脈，除了壯碩結實，還有一份滿足感。下了火車，一行人，又是浩浩蕩蕩的一個隊伍，路上雖然沒什麼路人，但路過的人都忍不住多把目光留在我們身上一會兒，我們的休息站，警察局--巒山分局！稍微等一下來接我們的當地導遊：阿力曼！別小看他，他可是、我們的當日明星呢！接駁我們，也是我們這兩日來的交通工具，就是藍藍的那種貨櫃大卡車，雖然是卡車，但不知怎的，行駛在蜿蜒的山路中，特別有感覺，特別有一種「我置身於鄉村中」的感覺，太逼真、太強烈，整座山，彷彿在對著我柔聲呼喚、甜言蜜語，樹梢輕輕晃動，對著我招招手，頓時之間令我眉開眼笑，車上很搖晃，屁股有種痛到發麻了的感覺。我們到了一個不起眼的彎道，停了車、下了車，阿力曼老師卻一直帶著我們走啊走，走到那「不起眼」的小彎道內，沒錯！這一站就是「會走路的樹」。第一次聽到名字時我很興奮，以為真的有會長腳一步一步走的樹，這證明了本人太天真了。我果然是太好騙了，結果事實是，這個所謂的「會走路的樹」是從母樹移植到子樹的過程啦。但這個移植可不是人工移植的，這個移植可是靠著母樹自己及大自然天然的力量把子樹分裂出來。再來我們終於到了來到台東的目的地：巒山的「森林博物館」，上了山，到了阿力曼老師的「森林博物館」大家都稍微安置好行李，

就開始由阿力曼老師介紹這邊的環境，與他的背景，當然還有為了守護這塊地的艱辛及種種。過程，永遠是艱辛的，但相對的，結果也會是合理的，阿力曼有兩隻狗：布丁和木瓜，兩隻都是導盲犬，會爬山、會認路的聰明導盲犬。首先我們先祭拜祖靈、祈求接下來的兩天布農的祖靈能嗅出我們的體位，為我們在接下來兩天能保佑我們，檳榔米酒就是主要的祭品，祭祀的洞穴中掛滿了被族人獵殺的山豬頭骨；山豬的利齒直接的暴露在我們眼前，幽暗的洞穴、爬滿了青苔的祭祀石、山豬的遺體……各項都叫人不寒而慄。穿山甲老師壓低的音量，用顫抖的聲音為我們敘述著這一顆顆山豬頭的故事，她說著其他族人的英勇，如何獵殺山豬，有族人因獵山豬而被祖先帶走了靈魂，她會指著某個詹豬頭顱說到：「這頭，大概有這麼大！這隻喔，不得了，非常非常的大，站起來跟你一樣高哩……」邊講還會邊用雙手比出山豬大概的大小，再來我們去烤山豬肉囉，山豬肉很鮮美，肉質很好，接下來換我們去挑戰「初階獵人課程」阿力曼老師帶著我們把山豬肉削尖，串到竹子上去，升火後烤來吃，山豬肉很有油脂，很肥美，雖然小小一塊，但那位到可是一級棒的呢！現在想著那味道，唾液就不斷分泌。接下來，阿力曼老師宣布我們要挑戰爬山，聽起來容易，爬起來要人命！一進到初階課程，我們立刻開始學習，放眼望去都是山洞及岩石，當然，還有不少黏黏滑滑的青苔，我很靈活得踏進山洞中，踏進這美麗的自然。山洞中一片沁涼，跟洞外的溫度差異很大，這個大洞穴基本上是由兩塊(或更多)大岩石並在一起而成，所以中間有一條十分狹小的縫隙。成功的爬出洞穴後，挑戰倒著走下濕滑且充滿青苔的陡峭山坡，我們就這樣，有如過關斬將似的，直接殺到攀岩區，看到這個有很多人才終於被激起了挑戰心，攀上有一點高度的攀岩石後，有個角度可以看到不錯的視野，當然，不能站在那上面太久，很危險的。走下岩石，穿過那些巨岩，爬下山，就能到我們搭卡車上來的草坪，那個意思就是，我們安全的跑回本壘了！我真想大聲歡呼，歡呼我們終於達成目標，當然這也造就了我們現在超凡的體力。終於，我當下的感覺，就是喜極而泣！當然囉，爬完山，耗盡體力，這時該做什麼呢？沒錯！這時就該吃一頓香噴噴的午餐。午餐來囉，午餐來囉，在布農的規矩，晚輩應當盛飯給長輩，真是個有敬老尊賢的民族啊！

黃立

100.4.28

原本是明天出發，可是因為船出了問題，所以要今晚出發…

晚上 7:00 大家興致勃勃的在人文國中小集合了，先做了一個薪火相傳的儀式，我到這時候才知道有那麼多家長、老師和外界的人員幫助我們，讓我非常感動，但是時間到了，因此大家上了遊覽車，既興奮又不捨和送別的家長道別，第一晚是在遊覽車度過，斷斷續續的睡了兩個小時半。

100.4.29

一早 3:00 所有人下了遊覽車，到 7_11 買早餐，最後到了漁港附近，稍微小睡了一下，可是還是睡不著。我就開始研究休息的環境，這個地方是一個圓形的、露天的小空間(圖 1。)四點半，就往漁港出發，上船前很期待，因為聽說海景很漂亮，結果卻非常失望，因為現在的時間是五點，天是黑的，又加上起大霧，所以什麼都看不到。到了蘭嶼，就一路從開元港走到蘭嶼國小，好險我已經把較重的行李放到車上了，我和另外兩個夥伴以童軍的模式行徑間歌聲不斷，讓歌聲伴隨這段路程，這段路程可真不短，少說也有個八公里，幸好到了蘭嶼機場才有車來接我們了(圖 2)，真是辛苦的路程，這段大約走了六公里，加上大太陽的照射，只能說：「好累~」。下午我們去浮潛，本次浮潛是由蘇教練帶領，他讓我認識了很多的珊瑚、魚、海膽，蘭嶼的海真的超美的，可惜我的相機不能在水裡拍照，要不然一定要把蘭嶼的海中景物拍起來。五點半我們去找夏曼·藍波安老師，第一次見到他本人真的好興奮(圖 3)，我們問了一些問題，也得到了回應，真開心，聽說老師是不隨便和漢人談話，而且我們只是小孩，他怕我們聽不懂他說的話(太深奧。)晚上又一起去看老師滑著獨木舟歸航，一開始只看的到一個小亮點，亮點越來越大，最後終於看到老師船頭放著的燈，手裡握著槳，划到了岸邊，老師請我們幫忙拉船上岸，大家馬上圍過去幫忙(女生除外，)這次老師的漁獲很好，捕了五十多尾飛魚，他不但讓我們看如何處理飛魚，還親自教我們辨認飛魚的品種，我大概可以分辨出黑翅飛魚和白翅飛魚了，告別了老師，回到了蘭嶼國小，老師告訴了我們一個不幸的消息，因為運動會的關係，因此晚上訂的便當不供應了，所以我們必須自己找吃的東西，最後老師好不容易的找來了十幾包泡麵，我們只好兩人一碗的過了這一餐，突然救兵來了，原來是蘇教練帶了飛魚和飛魚湯來，我，不…大家都非常感動。

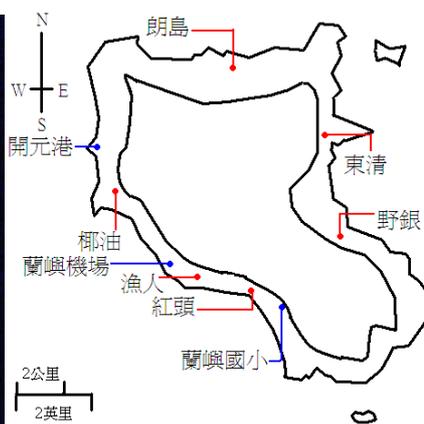


圖 1 左上方有一團藍光，別多想，只是路燈，左下方又有一團藍光，那是一群人在聊天，右邊有一個站著的人，那是另一群在聊天的人。

圖 2



圖 4

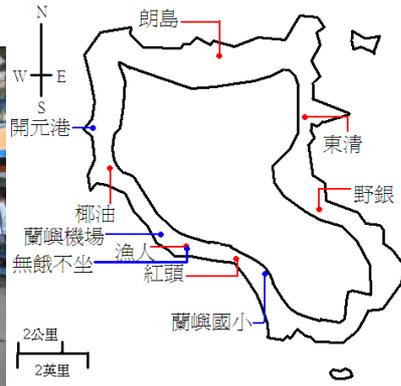
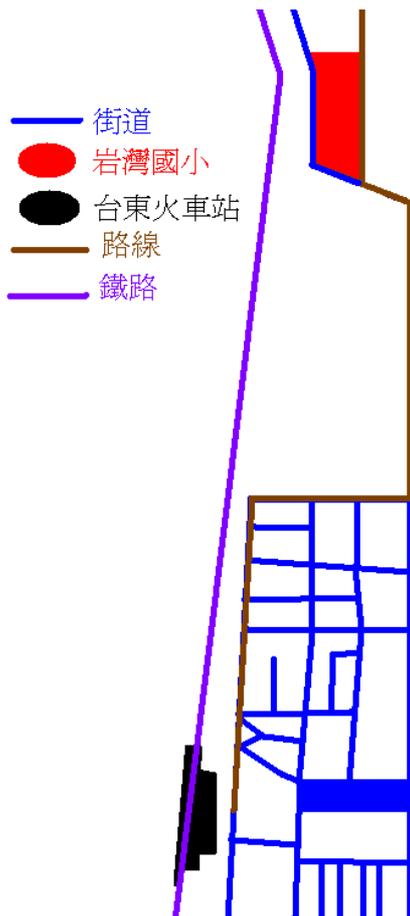


圖 5

100.5.1

早上五點大部分人都起床了，因為今天的行程很趕，七點半以前要將自己的行李整理好，自己分配到的工作做好，都做完後方可跟老師拿早餐，吃完早餐就要步行到開元港。大家動作很快，七點多就把事情做完了，七點半出發，走到了一半，結果昨天的夏曼·米沙姑叫我們去他們家拿飛魚乾，於是攔了一台車，搭著便車到了他們家附近，改為用走的，互相交換禮物之後，又搭著便車到了開元港，沒多久船就來了，大家上船以後就開始睡覺。終於到了後壁湖漁港，找了一台公車到火車站，由於座位不多，所以一部份的人都是站著的，台東火車站以後步行到岩灣國小，雖然只有兩公里，可是我們揹著重裝備所以走兩公里向走五公里一樣累。到了岩灣國小後我行李一放，然後就坐在台階上休息，接著老師要大家將行李放在教室裡，然後各自去洗澡、休息，我將所有事做完之後就等待晚餐的到來，吃完晚餐我們就休息睡覺了。



100.5.2

早上老師將大家集合起來，告訴我們早上要做什麼事，要先找早餐吃，然後去火車站(沒背重裝備，)然後要準備演一段戲，那是有關這幾天的事。大家做完事以後就吃中餐、休息，等待去鸞山的車，車終於來了，大家就坐著車上鸞山，這次做的車比較不同，是卡車，可是很好玩。最後終於上鸞山了，這塊地是屬於一個叫阿力曼的布農族老師，他是我們這次的帶領人。他們有養很多隻狗，我只認識兩隻，一隻是木瓜，一隻是布丁，這兩隻狗一路跟著我們，直到我們離開。老師一開始先帶我們去看會走路的樹(白榕，)原來它會被稱為會走路的樹原因是本枝的支枝太粗、太重所以長了一支氣根來支撐，結果就成為了第二顆樹，也往旁移了一段距離，然後去吃烤山豬肉，好好吃，肉質很Q、很鮮甜，而且還是自己烤的很有成就感，接著老師要帶著我們去爬山，可是要先祭拜，祭拜後才可上山，祭拜的地點叫祖靈屋，外觀像是一個小涼亭，裡面擺了一串山豬下顎，原本是擺人頭，結果日本人來，才換成下顎，祭拜用具是檳榔、米酒和三個杯子，祭拜方法是先有三人去祖靈屋，然後輪著說一些祝福的話，然後獻上米酒、檳榔，一次到三分之一杯米酒，三人過後杯子就滿了，方可出發。終於可出發了，一開始有兩大塊岩石，我們要從岩石與岩石之間的細縫爬過去，接著有一個小岩壁，被白榕的樹根包著，我們要爬上去，那顆白榕真的是大到步行，光是板根就差不多有八十公分，最後還有一個特殊的氣根，因為一些自然因素，所以繞成了一個圈，

大自然真是雄偉、有趣。下山後就去之晚餐，晚餐很豐富，大家都吃的很開心，接著就是去蝴蝶谷冷泉洗澡，坐在小貨車上，大家都很开心，一路唱歌，唱到蝴蝶谷。大家就在全暗的、有數百隻青蛙的環境下洗澡，洗完澡後覺得全身清爽，又一路坐小貨車回鸞山，接著老師帶著我們去夜觀，老師說了一些有關山豬的事，還帶我們去找蛇，結果還真找到了一支青竹絲，到了睡覺的時候了，可是男生卻不能睡，因為要守夜，聽說晚上守夜的人有看到龜殼花，還有人和老師去打獵，超酷的。

100.5.3

我起床時是六點，一到小廣場發現女生都在做早餐，聽說她們五點就起床煮早餐了，我一開始還擔心說煮出來的菜可不可以吃，結果煮的很好，讓我驚歎不已，吃過了早餐我們又要去爬山了，大家都很高興，祭拜過後就出發，沒想到這次的爬山比上次的路程遠，也比上次的路程艱辛，可是對大部分人都不成問題，上山後就開始處理中餐，這次中餐是要自己煮，火要自己生，餐具自己做，真棒。餐具是用竹子做，筷子是將竹子削成直徑約 0.5 公分的細條就好了，碗有兩種模式，一種的作法是先挑一段有竹結的竹子，然後將其橫倒，剖開，成一個杯狀即可，可依個人喜好調杯子的深淺；第二種的作法是先找一個有竹結的竹子，長度是 50 公分以上，然後將其立直，剖半即可。這次吃的青菜是自己採的山芹菜，吃的肉是絞肉，吃的主食是麵疙瘩，以火鍋的方式呈現，超好吃的。下山後以三點多，我們合力種了一棵樹，然後大家圍了一個圈，分享著這幾天的點點滴滴，幾個老師還感動到哭了，然後一起唱八部合音，老師說八部合音十個人一起唱，從遠處聽起來像是五十個人一起唱的，接著老師帶著我們到小廣場，突然阿利曼老師將他那二十年的刀交給我們的光莒老師，交給我們，我當時就快哭了，而光莒老師已經哭了，接著我們要通過布農族的成年禮，過火，意思就是生意小堆火，大家從這堆火跨過去，雖然這簡單，可是意義卻很深，而且要受到許多長輩的認定方可執行這個儀式，阿力曼老師居然帶著大家走過了這個儀式，這代表著，我們被認定了，我一過火就馬上落淚，我緊緊的抱著光莒老師，緊緊的抱著我的夥伴，我知道我們就要離開了，我想在這裡留下很美好的回憶，下鸞山了路上，我與我的好朋友一起哭著離去。接著我們坐著遊覽車往海邊出發，最後到了海邊，就有一个人教我們灑八卦網，可是大家都沒成功，然後我們又前往阿美族的港口部落，終於有吃飽的一餐了，接著我們聽了一些阿美族的音樂，超精采的，而且他們大部份的樂器是用廢才做的，好利害。晚上我們到了一家民宿住，今天真是充實的一天。

100.5.4

七點，我們起床後就去領早餐吃，接著就要去搭公車，和以前一樣有部分人沒位子坐，到了目的地，也就是漁港，我們等待著船，也想著我們會看到的飛魚、海豚等海洋動物，船終於來了，也開始了六個小時的船程，大家穿上救生衣，然後

就衝上船頭，我一開始在船頭，可是最後很累，就到船艙裡睡覺，睡了一小時多，我迷迷糊糊中聽到了有人大喊：「飛魚！」我想：「現在出去也來不及了，飛魚早飛走了。」於是我繼續睡覺，結果又聽到有人大喊：「海豚！」我知道海豚是團體行動，所以現在出去還來得及，我拍到了幾種海豚，最多的是飛炫海豚，超可愛的，可是很難拍到，我有一個同學，他超會拍的，拍到很多好照片，我後來還看到了一隻魚，那隻魚是長條型的，而且還會打水飄！超帥的，而且只有我和另外兩個同學看到而已，六個小時很快就過去了，最後還是要下船了，我依依不捨的離去，搭著火車回到頭城了，到了火車站後，老師將大家集合起來，老師說了一些離別的話，就解散，各自回家了…

黑潮行旅結束

沛綺

你隱隱約約可看見學校有數不清的小光，那正是給每一個人的祝福，希望這趟旅行是順利的，平安的，充滿著美好和喜悅，他帶領著我們擁闖那重重難關，突破自己，給自己一個挑戰。座上那通往美麗國度的列車，他帶領著我，啟發了我的思想，開啟了我的腳步

到達墾丁，在那避風港待了多時，昏昏沉沉的大家，迷迷糊糊的看著眼前這一切，我才明白，好像人生第一次當中經歷過似的，終於可以體驗一下「夜貓族」的生活。漫長的一段路，上了船，裡頭早已是水洩不通的情景，上面的空間很小，卻是史上無敵雲霄飛車的最佳座位，保證讓你上吐下瀉，史上也會為你加上一筆，沒辦法啦!!只好犧牲並賭上自己的體力了!!船緩緩移動，我祈禱著，當時我只相信暈船藥這玩意!老師說我們會看到那從海平面升起的第一到曠光，我和李婕興奮的等著，慢慢我們笑了!!那是史上無敵好玩啦!!只見白白浪花滔天大浪，一波波緊接著，當時，肚子癢癢的，就在此時，天使與惡魔交戰，惡魔勝利，這時，我知道有人吐了!



突然，有黑黑的島嶼即將出現。沒錯，蘭嶼。一座秘密之島，即將讓我大開眼界，你是否相信??上了岸，每個人都癱軟有氣沒力的樣子，暈暈的，但因為蘭嶼的風和日麗，讓我們再度起身，走阿走阿，椰油部落出現了!一陣



陣的魚味陣陣而來，回頭一看一條條的飛魚飄來飄去，整整齊齊的呈現在我的面前，哇!那可以有說是上千隻條飛魚吧!一家一家的，這樣就可得知，哪一家較多飛魚了。沿途還有看到很多人在處理飛魚，大多數都已經在用鹽塗抹一條條的飛魚，那不僅可以保存很久，還可以讓他有味道，還真是聰明呢?!

我們住宿在遠遠的蘭嶼國小，部落是紅頭部落，你想想看，從椰油到紅頭，中間還有一個漁人村耶!那是多麼的遙遠，我一聽整個呆愣住，幸好熱心的施教練願意在我們到達蘭嶼國小，在蘭嶼唯一可以看到的就是「海」那片蔚藍，海浪的波吻，微風吹撫，它們。與我同在。

我們去蘭嶼有去兩個地方，第一是浮潛，第二是(一座山)，施教練帶我們去他們的店裡，換上潛水衣，那穿起來，真的是有夠緊身的耶，穿起來真的還滿不舒服的，寬寬大大的，不過教練說沒關係，因為在水中只要顧得著安全就好了!既然教練都這麼說，我也只好乖乖任命啦!那一副副遺水鏡傳過每一個人的手中，並塗抹牙膏，這樣在水中就能大開眼界的好好觀察那美麗的生態與環境。

每一個人抓住呼拉圈的一角，我被排在最前面，因為我連一次的潛水經驗都沒有，當時我心情忐忑不安，起起伏伏，我緊張的連潛水鏡都忘記怎麼帶，當時腦海一片空白，教練認真的教我們如何用嘴巴換氣，我也認真的聽，我高興的馬上試試在水中如何呼吸的方法，挺刺激的!教練拉著我們緩緩移動，哇!我在水中驚嘆，真是美不勝收，魚兒在水中嬉戲，穿梭在鼓動的珊瑚之中，千變萬化的生物，當下，我就像真正的達悟族，滿載而歸的飛魚 底棲魚類。原來達悟族要勇敢，要堅強，不輸給滔天大浪，游向那海洋，魚。是他們的寶，是他們的命，沒有他們，就沒有生活，飛魚如同他們的神，上天賜給他們的禮物，讓達悟族更有機會親近他們的母親「海洋」。



我在蘭嶼中最讓我記憶深刻的就是

第二天，一組組行動，依然開起了我的腳步，從紅頭村前往漁人村，過程中有說有笑，「聽說：在蘭嶼最受熱門的店，那就是無餓不作」沛綺說到，討論出一個結論，決定晚餐就在這家遠近馳名的餐廳吃飯，前提有任務在身，最主要的就是要訪問十個人有關於這次的研究主題，如果方便的話晚餐看能不能就在他們家吃飯，一開始我們這組原本就沒有很期待在蘭嶼人家裡吃飯，想想怎麼有可能，就直接定好晚餐要吃甚麼了！我敢說：蘭嶼真的好美好美，美到我的下巴都要掉下來了，白天有白天的美，晚上有晚上的美，空氣清晰，哪像我們台灣的二氧化碳一大堆，工廠的排放量沒有一天是停的，有時想想，我們會不會太超過了！有時想想，居住在蘭嶼是多麼的好

抵達漁人，首先我們發現一家很漂亮的店，裡頭設計成海洋的樣子，經營這家店的人是一位花蓮的女士，和藹可親的老闆娘，還特地幫我們燒開水，煮泡麵，我們趕緊不好意思的掏出腰包，掏出幾張小紅，再向她購買一些商品，並再度起程，突然，一幕場景吸引了我們，拼板舟就停在海的旁邊，頓時，我目瞪口呆，就這樣，四個人發瘋似的衝到海邊，開始玩了起來，當時每個人笑容滿面，好快樂！喀擦喀擦，拍照留下這美好的回憶。

時間一分一秒的過去，眼看太陽露出白肚，天空的霞雲，我頭一次看的，在蘭嶼的晚霞，啊！慘了！有一些事還要繼續辦呢！我們到處訪問，這一批學生，我看，

全蘭嶼的人都知道!我們慢慢走向海邊，看到兩位男士走向我們，我們抓住時機，踴躍的問起了問題，他們也應對著我們，樂意的回答，從他們身上我得到許多知識，聊一聊，天色暗了下來，他們居然邀請我們去他們家吃飯耶!但可惜的是我們已經定了餐廳，我不應該一開始這麼說的，真是個烏鴉嘴，但其實這樣也太麻煩人家了，所以我們因此而拒絕!

我們雀躍的蹦蹦跳跳，趕快告訴我們的同伴，但又開始後悔為什麼不去試試看，拿出手機準備要打給老師，說我們要去他們家訪問，老師也萬分同意了!我們三人再度前往他們家，繼續接着訪問，我發現，他們很在意漢化和漢人，很怕我們漢人輕視他們，一直說我們現在能接觸這種傳民的文化實在是太好了!其實，我並不討厭原住民，為什麼要討厭?畢竟早在我們之前就已經有他們存在了!為什麼要用那種眼光藐視着他們害他們越來越漢化，我們讓他們更有了恐懼感。

隔天，要離開蘭嶼了!我依依不捨的望著遠方，我相信我和達悟族的心是一樣的，蘭嶼這美麗的寶島，將永遠烙印在我的心中，讓我最感動的是，我們拜訪的那戶人家，居然還打給我們，要求我們到他們家拿飛魚，但我們只買了兩瓶紅茶給他們，我覺得很不好意思，我與我的同伴們說:我們回來一定還要再寄東西給他們，表示這份謝意。當我們坐上船，要離開蘭嶼時，我看見飛魚，他們滑翔於海面，我淡淡的笑，他們似乎與我們道別。

船再度開，我悄悄的進入夢鄉……

坐上開往台東的火車，車廂裡面人山人海，我們被擠到只剩下後面的放行李處可以坐。

肆·結尾

感謝參予黑潮的夥伴們

感謝一路幫忙的老師

感謝互相扶持的同學

感謝所有遇見的好心人

沒有大家，我們不可能完成。

文明的進與退之敘事探究
——以蘭嶼「現代化」進程之我觀

游琇雯

三年前，第一次踏上這塊土地，帶著體驗新生活的興奮之情，裝著滿腦矇懂的認識就來了。綠山、青天、藍海、黑石、白雲、紅日，盡是最原初的色彩迎接來訪者，一如在地人無私的善意，以這樣赤條條的純真氣息，接納著走入這塊土地的每一個生物，滋養著牠／它／他／她們最純粹的自然生氣。五天後，離開前，急切地想得到的是那件今天剛到貨的T恤，胸前五個大字驕傲地宣告——「我是蘭嶼人」。

像慶週年似的，今年同樣時節，再度造訪蘭嶼。回「鄉」探望的欣喜雀躍，被眼前的「進步」與「繁榮」嚇得躲在行李一隅，不敢出來示人。島上，觀光客已經多過在地人、民宿已經反客為主地成為主流建築、漢人已經大量入主在地商店引入濃重的商業氣息、燈紅酒綠的夜生活已經取代了角鴉的嗚嗚嗚叫、環島公路上川流不息的汽機車令過去習於蹣跚獨行的老婦卻步、抬起下巴問候的達悟習慣已經被點頭示好的漢人習慣同化、祖靈教誨的天池禁地已為觀光客徹守、笑看觀光客是城市呆的悠然已經轉化為對觀光客的討好取歡、招呼觀光客多賺點錢的念頭已經凌駕了應時適量而取的文化傳統、臺灣島的「富庶」已然是青壯世代一生的追求.....所幸，轉個頭還有個不變的記憶——一隻隻掛在木枝上的飛魚，仍舊仰望著天無聲長嘯～

「失根」回臺之後，一直思索著這個令人費解的狀況：何以三年的時間就足以讓這塊土地傳承了數千年的文化快速流逝，眾族人拱手放縱資本主義橫行週島。三年前不是沒有觀光客，但觀光客是配角，不是在地人的生活重心。機緣來時，接待幾位遠道的外來客，像招待好友般，讓他們經歷經歷達悟人的實在生活。達悟人還是過著自己的文化生活，多數達悟人是默默地看著一批批的觀光客悄悄地來來去去，不帶走一片雲彩。何以短短三年內，觀光客已成了蘭嶼的主調，蘭嶼的建築、飲食、步調、休憩、交通、習慣、衣著、思想.....通通為了換取觀光客口袋中的銀兒而改變？我不懂蘭嶼人這麼優質的文化傳統，為什麼要讓位給四處以吃喝玩樂為務的紈袴觀光客。

我猜想是認同的問題：代表現代化的經濟繁榮被在地人認同，傳統重視天地海人萬物共生的文化反被輕視了。

參考 Maslow 的需求理論，人都有自我實現的最高階需求。難道社會群體也必然要追求文明進步這樣的路徑才符合部落的自我實現之路嗎？我得從定義開始尋找答案，在圖書館論文集中心一時沒找著探討文明定義，我轉向維基百科搜索

網路解釋：

英文中的文明(Civilization)一詞源於拉丁文「Civilis」，有「城市化」和「公民化」的含義，引申為「分工」「合作」，即人們和睦地生活於「社會集團」中的狀態，也就是一種先進的社會和文化發展狀態，以及到達這一狀態的過程。其涉及的領域廣泛，包括民族意識、技術水準、禮儀規範、宗教思想、風俗習慣以及科學知識的發展等等。¹

這個定義有以下幾重重點：

其一，此定義由英文字根出發，根基於歐美民族的思維。

其二，文明在物質生活上就是城市化的同義詞。

其三，文明在無形的人為配合上是公民化的同義詞。

其四，村落必須城市化，住民必須公民化，才叫文明。

其五，為了達成文明的目標，人民必須先成為各種專門行業的專家，再配合眾專家的組合，完成城市化的目的。

其六，居民在此文明社會中，能夠順應分工與合作的要求，形成一股能和睦生活的社會互動模式與文化。

其七，為促成城市化的目的，民族意識、技術水準、標儀規範、宗教思想、風俗習慣、科學知識發展都要配合，以完成文明的進程。

這樣的思維方式被徹底實踐後，完全吻合吾人在二十一世紀的世界各地所見到的現代文明化的社會景況——人口大量往都市集中、人力高度專業化、人民為經濟發展努力、經濟發展促進城市繁榮、城市繁榮代表文明。

何以單一民族的思維得以縱橫全球？得從歷史脈絡來看，向來尊崇羅馬大帝國主義精神的歐洲國家，因著大航海時代，在美洲、亞洲、非洲、澳洲世界各洲到處殖民。緊接著工業時代，歐洲及快速興起的美國等，帝國主義國家在亞非澳殖民國家奪取大量農礦資源，運回本國促使歐美城市得以急速工業化，為城市化文明做出「典範」。被殖民國家紛紛獨立建國後，遂跟著歐美殖民國家的步伐，往工業化的方向，追求文明進步。二十世紀後，跨國企業興起、全球化風潮隨區域組織席捲全球，世界各國無不致力追求經濟發展，城市繁榮，務求步入文明國家之列。

單一的追求城市化發展的價值觀在全球各地遍地開花後，真的讓地球人因「文明」進步而更好嗎？事實不然，眾多反思的聲音正甚器塵上：地球多樣性的美正被單一物種、景觀、生活、規格、思維……取代；各國不停達成經濟成長正快速使地球資源枯竭；跨國企業像有個無底胃的怪獸，無所不用其極地吞食全球財富；極端專業化的人員，不再看到生產的全貌，已經被物化為工產線上的工具；

¹維基百科 (2011)。2011.6.20 取自 <http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E6%96%87%E6%98%8E>

消費主義透過強勢媒體把人異化為純粹的物質追求者；重視吃喝玩樂的逸樂主義正使人退化為只重視生理滿足的低發展層次的生物……。擺在眼前的事實已經證明這種歐美取向的文明發展是個錯誤的進步方向，它的線性走向，使社會朝向一個方向，無止盡地發射出去，不知何處是追求的終點。「誰說經濟一定要成長？」的想法已被提出；「從搖籃到搖籃」崇尚永續循環的發展方向已然啓動；「重新定義富足」已提醒世人看到人的內在價值。

西方人談的「文明」是個會導致人失去內在性靈，成為異化、物化、工具化的行屍走肉，那，我們要的文明到底是什麼？中國人怎麼定義它呢？我試著從教育部重編國語辭典修訂版²找到貫串的解釋：

文明：人類社會進步開化的狀態。相對於野蠻而言。

進步：逐漸好轉。

開化：啟發教化。

教化：教導感化。

感化：感動他人，使變化氣質、棄惡從善。

整個串起來的定義：文明是透過啟發、教導的方式，使普遍未開化的人受到感動，變化氣質，棄惡從善，進而促使人類社會變得越來越好的狀態的意思。

這個定義也有幾個重點：

其一，文明的核心是人是否開化。（不是聚落是否城市化）

其二，啟發、教導是促成文明的方法。（不是追求經濟的成長）

其三，開化人的狀態是人從內心發念，想要變化野蠻氣質，棄惡從善。（不是標儀規範來的公民化）

其四，文明的狀態是人人棄惡從善，使社會變得越來越好。（不是先進社會達成後，繼以文化發展配合之的狀態）

不過，中文的定義未把社會變得越來越好，說得具體可操作。得再找找其它的補充說明。往人文教化的方向找到一句《易經·賁卦》上的爻辭。

「觀乎人文，以化成天下。」

其意是說，觀察人類文明的進展，就能用人文精神來教化天下。

意在於鼓勵人們發揮人文素養，提升道德精神。³

整合言之，化成天下之後的文明社會，著重的是社會中人互動的相互關懷，彼此心靈的感受良好。而不是西方所追求的城市是否發達起來，這種外在的物質發展。

²教育部國語推行委員會（2011）。教育部重編國語辭典修訂本 2011.6.22 取自 <http://dict.revised.moe.edu.tw/index.html>

³ 中國評論新聞網（2009.7.11）。2011.6.22 取自 <http://www.chinareviewnews.com/doc/1010/1/9/3/101019356.html?coluid=7&kindid=0&docid=101019356>

這下子我懂了。中國文字學裏「存」字、「在」字原是同一個字，字形不同但可互相通用，表示關心、慰問之意。也就是說人要關心世間，才会有存在感⁴。三年前我到蘭嶼去，受到在地人的完全接納，把我當個新生般地關照，使我快速融入蘭嶼生活。我看到達悟人尊重生物的主體性，把畜養的動物留在符合牠們生存習性的環境中自然長大、繁衍。從不大吃大喝，放縱口腹的逸樂滿足。只吃祖先交代可食的食物種類。達悟人尊重海：他們謙卑地在海的母親熟悉自己之後，憑個人培養來的實力取得適量的食物，以饗家人。在飛魚季，只吃飛魚。在非飛魚季，不吃飛魚，讓海洋生物休養生息。達悟人尊重自然，只在深山中砍取自己關照二十年的樹幹給兒子造舟。達悟人尊重長輩，尊重女性，愛護子女，愛好和平。達悟男人的氣力是用來獵取相稱於自己體力的魚隻，從不用來逞兇鬥狠、張揚作態的。整個達悟民族幾乎已處於人文化成的文明狀態了。

這麼有文化的民族，這麼具備人文素養的文明部落。在我三年前走進這塊文明淨地時，三天內就忘記自己身為漢人的事實，迅速被達悟人感化，想棄惡從善，做一個有教化的蘭嶼人。笑看那些傻乎乎的觀光客，來到這塊人文寶地，文化瑰地，不知珍惜每位文化人謙卑請教、學習。錯把蘭嶼當墾丁遊樂場 2 號，自以為是地玩觀光客那些沒文化的玩意兒。

三年後，看到大量漢人湧入蘭嶼，一副喧賓奪主的氣勢，傾全力要把蘭嶼帶向一個現代化玩樂天堂。漢人曾有文明的思維，深厚的文化傳統，人文素養的修持目標，但在西方現代化思潮的侵吞下，幾乎滅頂了。僅剩殘餘的一點文人，以風中殘燭之姿，企圖再度點燃儒家文化的烈熾。漢族已經走錯了路，從五四以來，超過一百年了。達悟啊～你們的文化能傳承至二十一世紀，何其不容易，別再踏上漢人錯走的路，西方的月亮永遠沒有故鄉的圓！

〔後記〕

從失落的第二故鄉離開後，我們一行人拜訪了鸞山部落，在台東的山上，布農族人阿力曼先生，傾所有力量買下一個小山頭，將原初的布農風光在這塊清淨地重現。用最強悍的布農精神，隔絕任何現代化風潮的茶毒。

圍坐在鸞山的草地上，前方是阿力曼先生正敘說著他對我們這群外地人，兩天來在鸞山的感想。我決定放下這圈幾天來一直佔聚我思緒與觀察焦點的學生們。我反躬思索著，我在這塊最自然的山林裏，我到底感受了什麼？我珍惜了親近這塊山林的機會了嗎？我聽懂了大自然媽媽的什麼教誨呢？低頭看著眼前的草地，我聽話地將左手張開緊貼草地下的土壤。感動，瞬間聚集。我從不知道我能如此與土地融合，受祂感召，受祂全知全容地觀照。我像個被大自然媽媽抱在懷裏的小孩，哭訴著離開媽媽的懷抱去住在現代社會裏，有多麼地委屈與無力。大自然媽媽就是輕輕地抱著我，讓我把委屈流淌而盡，再燃氣力。

感謝阿力曼先生力抗漫天狂潮，堅持做對的事，給孩子一條回家的路。

⁴ 丁亮（2011）。〈簡論「才」、「在」、「存」〉。德簡書院民國 100 年生命講座上課講義。

我的課程冒險敘說：以黑潮壯遊體驗課程為例

李光莒

這是一門課，一門與學生們一起發展出來的冒險課。接受考驗的不只是學生，同時參賽的還有老師和家長。就像紀錄片導演林建享在《划大船》裡說的，「這是一個實現夢想的計畫。我在後來終於了解，什麼叫做夢想。那就是，當所謂的夢想被完成以後，再回頭看去時，仍然像是一場夢。」一直到從黑潮行旅壯遊回來之後，我的心仍然留在黑潮與孩子們的身上，而這場夢想的發軔，要從 1949 年的大江大海談起…

我的父親，是人稱「老芋仔」的退伍老兵，於 1949 年隨國民黨政府遷移台灣。原來想當老師的父親，因為戰爭當了流亡學生。千里跋涉，由北到南，再由南到更南。穿梭在鮮血與希望之間，在炮火與同袍的血肉長城中，游過時代斷裂的海域，根落這個叫做「大員」的地方，成了人們口中的「阿山仔」、「老芋仔」。善良耿介，頑固不化，卻也簡樸的令人鼻酸。輾轉流離的歷程何止是「冒險」？更多的時候是一種「賭注」！



圖左手握望遠鏡者乃家父當年英姿



父親與我

當時因為共產黨來了，我跟你大伯、七叔、三叔就要下決定，然後我就和師範的同學往南走，你大伯就到了越南，你三叔、七叔往回走…這一走就是五十年的分離…

(父親口述，2007)

記得第一次讀余光中的〈鄉愁〉時，腦中盤旋不去的是隨父親返鄉「探親」時，滿臉淚痕耙梳、刮濕的「鄉愁」。只是師範科班出身的他，一生都沒有機會完成他的「老師夢」，反倒是我這個從來沒想過要當老師的人，誤打誤撞之下，竟然圓了他羈絆一生的夢想。想起自己從初任教師的青澀、緊張，到成為一個知識的承載體、傳遞人，更進一步透過對話與反思，與學習者、社會脈絡互為主體，一起「產出」、「建構」知識。這一路跌跌撞撞，甚是顛躓，不想竟也耗去我十多年寒暑。

回大學念研究所之前，也曾經思考過自己生涯規劃一類的課題，然而有很多時後，我只是一顆轉動不息的陀螺，不停歇的在職場與生活中煎熬著每個不知名的日子。理想是一種酵素，卻只沉澱在內心深處。年輕時，也與現在在教室中大部分的學生一般，面對自己茫茫大海似的未來，不知將來究竟要作什麼？不過，理想的酵素，在適度的環境催化下，會發生反應，檢視自己，一路走來，由求學、服兵役、工作到走進婚姻，似乎我與所有的「凡人」並無二幟。然而，心中的那個「我」，卻開始思索，像柏拉圖一樣，問自己：「我是誰？」「我要做什麼？」「什麼是我要的人生？」而這使我走向一條，從沒有想過的生命岔路…。

年輕時的我，常以為自己不是「凡人」，總也是特別的，總該有些建功立業的表現，所以我嘗多次與妻談到，我年輕時相信自己是文天祥，岳飛，李廣等人投胎轉世的，應該要有一番事業來面對國家社稷。好笑罷！一路走來，始終無一，卻誤打誤撞的當了多年的老師，從其間發現了自己對大自然的愛好，尤其是「海洋」。但在教書的過程中，卻也同時使我發現了「人文」的魅力，這樣的趨力，驅使我開出另外一塊生命的樂章。

幸運的是，透過文學與美學的薰習，我發現「我」仍然只是一個「凡人」，

但卻可以活得愉快而充滿自信。稼軒說：「眾裡尋它千百度。驀然回首，那人卻在燈火闌珊處。」「我」本來存在，卻還向外求「我」，真傻！因此，除了正式的課程，我喜歡在潛在課程中，放入情意與人文的部分，我喜歡與學生們分享我收集的文章，戲劇或音樂。我喜歡將自然課與藝術人文作結合。尤其是環境保育與地方人文的結合，常會使我將課程「玩」的很愉快。

對我來說，自然科是一門圖像與邏輯推論結合的科目，而且它是一門與生活貼近的應用科學，若不以學生的生活經驗作為起點行為，如何能喚起學生的注意與興趣？有時我真覺得是老師把學生學習自然的情緒給扼殺了。它本來是一門很有意思的生活實驗課。只是礙於時間的限制，大部分的時候，都是在趕進度的狀況下，一直不斷的將所謂的「知識」與「考題」，「填鴨」到學生的小腦袋瓜中，學生在吉光片羽的殘簡碎斷的知識海中，企圖重組那斷裂的資訊，這實在是一種強人所難的想望。

因此，在初任教的哪幾年，一直過著人格分裂式的教育生活，總覺得那是一種「毀人不倦」的謀殺。隨著九年一貫課程的改革，台灣的特色學校教育已然形成了一股多元教學的能量，打破了以往只能在教室內按表操課的模式，教學的觸角不再侷限於課本的陳述和作業的堆疊中。在 18 世紀之前，當學校、教科書和受過訓練的教育者尚未普及時，人們就已經透過真實的體驗來達到學習的效果。

Rousseau 指出「**我們最好的啟蒙老師就是自己的腳、手、和眼睛**」（引自林玉体，1995:357-358）。David Kolb (1984) 將「**體驗**」視為學習與發展的泉源，其名言「**對我講述，我會忘記；示範呈現給我看，我可能會記得；讓我身歷其境地融入，我將會理解**」（引自薛曉華，2007）。

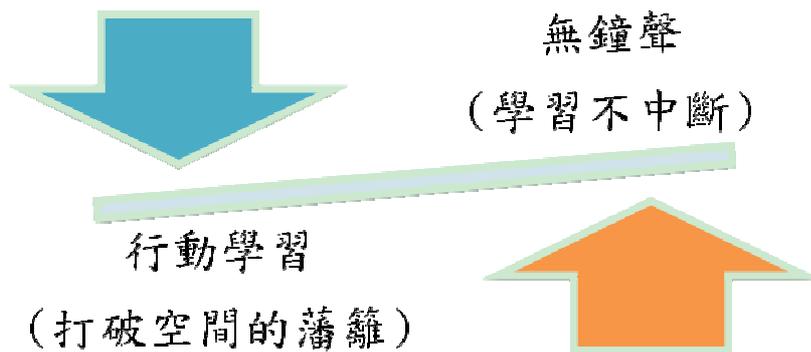


圖 1. 建構穿越時空界線的行動體驗學習

基於上述理念，我們將學習的主角回歸以學習者中心的課程發展模式，透過無鐘聲的開放空間博物館化學習環境讓學生建構自身的學習歷程(參見圖 1)。並且進一步整合在地與外地資源，透過 school to school 計畫進行 PBL 行動學習，讓學生能連結系統知識與經驗知識，產生意義化的學習遷移。

黑潮行旅壯遊計畫是本校 99 學年度國中部山海戀學程的主題統整專案，透過長達八個月的學習脈絡鋪陳與主題閱讀，將社會、自然、語文、藝術等科目融合在學生的學習歷程裡，最後結合學科知識與經驗知識，讓學生透過一系列的主題體驗旅行，將海洋教育與學生的經驗連結，過程中我們在乎的不僅是學科知識的學習，我們更在乎的是學生一路的「感受」與「感動」。理性知識面的學習是一個基礎，感性情意面的感動才足以撼動人心，歷久彌新。而這正是體驗學習的最大優勢，也是本校之所以大力推行行動體驗學習課程的原因。

這一門課開始的課程內容主要聚焦於地質學，水文，海洋資源，結合宜蘭的海洋素材與地形氣候條件，作為課程發展的起點。第一階段以頭城鎮的野溪及主要河川作為課程研究目標，從溪流河川的形塑，自然條件的演變到河川與人類的的生活依存關係，都是本課程探討的範圍。第二階段以頭城附近的海域作為研究目標，從漁村的生活觀察出發，作為認識海洋的起點。不論是潮汐、海流、生態、環保、海洋資源、海水循環、海洋生物、人類與海洋關係，從以身試水，到一葉扁舟，再到浩瀚巨輪，人類對海洋的探索從大航海時代以降，就不曾停止。

那個曾經孕育無限生命起源的地方，也是我們內心凝視的所在。所以第三階段，進行跨領域的統整課程。從《黑潮三部曲》開始，我們開啟找尋自己心中海洋意象的一把鑰匙，在那黝黑的逕流之中，映射著屬於黑潮子民的堅韌生命特質。不同的種族，不同的生物在不同的經緯度中澆灌自己獨有的文化與生存意義，而我們則在不同文本間交流彼此的認同與感動，一切都因為與「海」作生命的連結。在學期閱讀計劃裡，夏曼·藍波安筆下展現了一個海洋民族、黑潮之子的本色，我們藉著閱讀文本，看見夏曼·藍波安深情地描寫蘭嶼的海、海與人的關係，以其獨特的達悟文法描繪飛魚，鬼頭刀，男人魚，女人魚、老人魚、魚與祖靈、魚與海、魚與語言、魚與智慧、魚與信仰、魚與貧窮、魚與人性、魚與生活、魚與拼板舟，深刻地剖析自己、族人生活的內心世界與周遭事物。夏曼·藍波安說：「**樹是山的孩子，船是海的孫子，大自然的一切生物都有靈魂，無論是伐木造船或是出海捕魚都要祝福這些有生命的靈魂。**」對達悟子民來說，海的吟詠是無盡的詩篇，海既是達悟人的母親也同時是父親。達悟人在母親的波濤催眠曲中入夢，卻也在父親的懷抱中找到一切的生存本領與族人賴以維生的生命寶藏，更在滔天巨浪中找到自我生命的意義與學會尊重自然的本質。掩卷深思，作為同是黑潮子民的我們，更希望從此延伸視野的起點，從海洋開始直視生命的本質。

隨著黑潮行旅六天六夜的壯遊行程，相信同學們都在這趟辛苦的遊程中，以身相許，與這片我們衷心熱愛的山與海做最直接的生命連結，黑潮行旅的活動或許已經在時空中結束了，但我相信在各位同學的心裡，那個山海愛戀的根苗正與時俱進的萌芽，我想要再一次擁抱山海，與他們再談一次戀愛，而你呢？歡迎你一起來談戀愛，與山與海... **我的課程冒險敘說：以黑潮壯遊體**

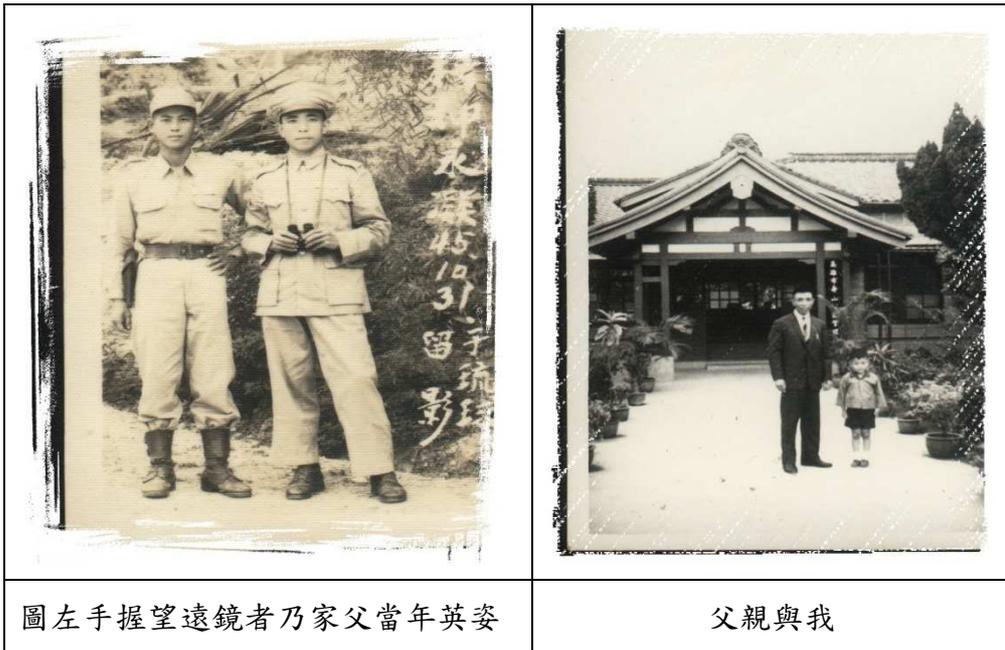
驗課程為例

李光莒

這是一門課，一門與學生們一起發展出來的冒險課。接受考驗的不只是學

生，同時參賽的還有老師和家長。就像紀錄片導演林建享在《划大船》裡說的，「這是一個實現夢想的計畫。我在後來終於了解，什麼叫做夢想。那就是，當所謂的梦想被完成以後，再回頭看去時，仍然像是一場夢。」一直到從黑潮行旅壯遊回來之後，我的心仍然留在黑潮與孩子們的身上，而這場夢想的發軔，要從 1949 年的大江大海談起…

我的父親，是人稱「老芋仔」的退伍老兵，於 1949 年隨國民黨政府遷移台灣。原來想當老師的父親，因為戰爭當了流亡學生。千里跋涉，由北到南，再由南到更南。穿梭在鮮血與希望之間，在炮火與同袍的血肉長城中，游過時代斷裂的海域，根落這個叫做「大員」的地方，成了人們口中的「阿山仔」、「老芋仔」。善良耿介，頑固不化，卻也簡樸的令人鼻酸。輾轉流離的歷程何止是「冒險」？更多的時候是一種「賭注」！



當時因為共產黨來了，我跟你大伯、七叔、三叔就要下決定，然後我就和師範的同學往南走，你大伯就到了越南，你三叔、七叔往回走…這一走就是五十年的分離…

（父親口述，2007）

記得第一次讀余光中的〈鄉愁〉時，腦中盤旋不去的是隨父親返鄉「探親」時，滿臉淚痕耙梳、刮濕的「鄉愁」。只是師範科班出身的他，一生都沒有機會完成他的「老師夢」，反倒是我這個從來沒想過要當老師的人，誤打誤撞之下，竟然圓了他羈絆一生的夢想。想起自己從初任教師的青澀、緊張，到成為一個知識的承載體、傳遞人，更進一步透過對話與反思，與學習者、社會脈絡互為主體，一起「產出」、「建構」知識。這一路跌跌撞撞，甚是顛躓，不想竟也耗去我十多年寒暑。

回大學念研究所之前，也曾經思考過自己生涯規劃一類的課題，然而有很多時後，我只是一顆轉動不息的陀螺，不停歇的在職場與生活中煎熬著每個不知名的日子。理想是一種酵素，卻只沉澱在內心深處。年輕時，也與現在在教室中大部分的學生一般，面對自己茫茫大海似的未來，不知將來究竟要作什麼？不過，理想的酵素，在適度的環境催化下，會發生反應，檢視自己，一路走來，由求學、服兵役、工作到走進婚姻，似乎我與所有的「凡人」並無二幟。然而，心中的那個「我」，卻開始思索，像柏拉圖一樣，問自己：「我是誰？」「我要做什麼？」「什麼是我要的人生？」而這使我走向一條，從沒有想過的生命岔路…。

年輕時的我，常以為自己不是「凡人」，總也是特別的，總該有些建功立業的表現，所以我嘗多次與妻談到，我年輕時相信自己是文天祥，岳飛，李廣等人投胎轉世的，應該要有一番事業來面對國家社稷。好笑罷！一路走來，始終無一，卻誤打誤撞的當了多年的老師，從其間發現了自己對大自然的愛好，尤其是「海洋」。但在教書的過程中，卻也同時使我發現了「人文」的魅力，這樣的趨力，驅使我開出另外一塊生命的樂章。

幸運的是，透過文學與美學的薰習，我發現「我」仍然只是一個「凡人」，但卻可以活得愉快而充滿自信。稼軒說：「眾裡尋它千百度。驀然回首，那人卻在燈火闌珊處。」「我」本來存在，卻還向外求「我」，真傻！因此，除了正式的課程，我喜歡在潛在課程中，放入情意與人文的部分，我喜歡與學生們分享我收集的文章，戲劇或音樂。我喜歡將自然課與藝術人文作結合。尤其是環境保育與

地方人文的結合，常會使我將課程「玩」的很愉快。

對我來說，自然科是一門圖像與邏輯推論結合的科目，而且它是一門與生活貼近的應用科學，若不以學生的生活經驗作為起點行為，如何能喚起學生的注意與興趣？有時我真覺得是老師把學生學習自然的情緒給扼殺了。它本來是一門很有意思的生活實驗課。只是礙於時間的限制，大部分的時候，都是在趕進度的狀況下，一直不斷的將所謂的「知識」與「考題」，「填鴨」到學生的小腦袋瓜中，學生在吉光片羽的殘簡碎斷的知識海中，企圖重組那斷裂的資訊，這實在是一種強人所難的想望。

因此，在初任教的哪幾年，一直過著人格分裂式的教育生活，總覺得那是一種「毀人不倦」的謀殺。隨著九年一貫課程的改革，台灣的特色學校教育已然形成了一股多元教學的能量，打破了以往只能在教室內按表操課的模式，教學的觸角不再侷限於課本的陳述和作業的堆疊中。在 18 世紀之前，當學校、教科書和受過訓練的教育者尚未普及時，人們就已經透過真實的體驗來達到學習的效果。

Rousseau 指出「我們最好的啟蒙老師就是自己的腳、手、和眼睛」（引自林玉体，1995:357-358）。David Kolb (1984) 將「體驗」視為學習與發展的泉源，其名言「對我講述，我會忘記；示範呈現給我看，我可能會記得；讓我身歷其境地融入，我將會理解」（引自薛曉華，2007）。

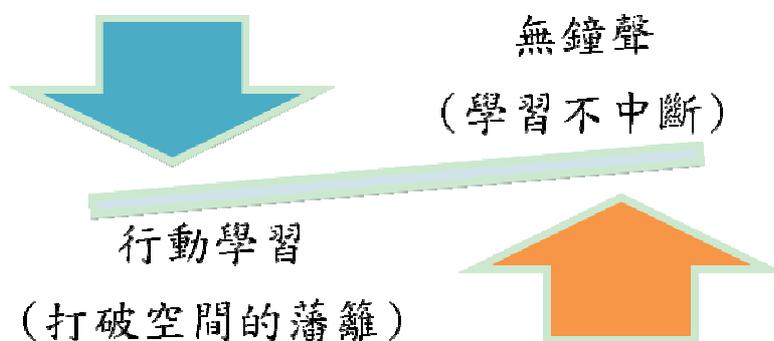


圖 1. 建構穿越時空界線的行動體驗學習

基於上述理念，我們將學習的主角回歸以學習者中心的課程發展模式，透過無鐘聲的開放空間博物館化學習環境讓學生建構自身的學習歷程(參見圖 1)。並且進一步整合在地與外地資源，透過 school to school 計畫進行 PBL 行動學習，讓學生能連結系統知識與經驗知識，產生意義化的學習遷移。

黑潮行旅壯遊計劃是本校 99 學年度國中部山海戀學程的主題統整專案，透過長達八個月的學習脈絡鋪陳與主題閱讀，將社會、自然、語文、藝術等科目融合在學生的學習歷程裡，最後結合學科知識與經驗知識，讓學生透過一系列的主題體驗旅行，將海洋教育與學生的經驗連結，過程中我們在乎的不僅是學科知識的學習，我們更在乎的是學生一路的「感受」與「感動」。理性知識面的學習是一個基礎，感性情意面的感動才足以撼動人心，歷久彌新。而這正是體驗學習的最大優勢，也是本校之所以大力推行行動體驗學習課程的原因。

這一門課開始的課程內容主要聚焦於地質學，水文，海洋資源，結合宜蘭的海洋素材與地形氣候條件，作為課程發展的起點。第一階段以頭城鎮的野溪及主要河川作為課程研究目標，從溪流河川的形塑，自然條件的演變到河川與人類的的生活依存關係，都是本課程探討的範圍。第二階段以頭城附近的海域作為研究目標，從漁村的生活觀察出發，作為認識海洋的起點。不論是潮汐、海流、生態、環保、海洋資源、海水循環、海洋生物、人類與海洋關係，從以身試水，到一葉扁舟，再到浩瀚巨輪，人類對海洋的探索從大航海時代以降，就不曾停止。

那個曾經孕育無限生命起源的地方，也是我們內心凝視的所在。所以第三階段，進行跨領域的統整課程。從《黑潮三部曲》開始，我們開啟找尋自己心中海洋意象的一把鑰匙，在那黝黑的逕流之中，映射著屬於黑潮子民的堅韌生命特質。不同的種族，不同的生物在不同的經緯度中澆灌自己獨有的文化與生存意義，而我們則在不同文本間交流彼此的認同與感動，一切都因為與「海」作生命的連結。在學期閱讀計劃裡，夏曼·藍波安筆下展現了一個海洋民族、黑潮之子的本色，我們藉著閱讀文本，看見夏曼·藍波安深情地描寫蘭嶼的海、海與人的關係，以其獨特的達悟文法描繪飛魚，鬼頭刀，男人魚，女人魚、老人魚、魚與

祖靈、魚與海、魚與語言、魚與智慧、魚與信仰、魚與貧窮、魚與人性、魚與生活、魚與拼板舟，深刻地剖析自己、族人生活的內心世界與周遭事物。夏曼·藍波安說：「樹是山的孩子，船是海的孫子，大自然的一切生物都有靈魂，無論是伐木造船或是出海捕魚都要祝福這些有生命的靈魂。」對達悟子民來說，海的吟詠是無盡的詩篇，海既是達悟人的母親也同時是父親。達悟人在母親的波濤催眠曲中入夢，卻也在父親的懷抱中找到一切的生存本領與族人賴以維生的生命寶藏，更在滔天巨浪中找到自我生命的意義與學會尊重自然的本質。掩卷深思，作為同是黑潮子民的我們，更希望從此延伸視野的起點，從海洋開始直視生命的本質。

隨著黑潮行旅六天六夜的壯遊行程，相信同學們都在這趟辛苦的遊程中，以身相許，與這片我們衷心熱愛的山與海做最直接的生命連結，黑潮行旅的活動或許已經在時空中結束了，但我相信在各位同學的心裡，那個山海愛戀的根苗正與時俱進的萌芽，我想要再一次擁抱山海，與他們再談一次戀愛，而你呢？歡迎你一起來談戀愛，與山與海...

